Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS ... CORNELL UNIVERSITY LIBRARIES

1 giờ sáng 12-4 căn cứ Tống Lê Chân bị mất liên lạc, sau khi bị pháo kích gần 1.000 quả đạn đủ loại

BANG GIAO VNCH VÀ CHÂU MỸ LA TINH NGÀY MỘT THẮM THIẾT

Năm thứ 10 ● Số 2752

Thứ Bảy 13-4-74 ✱ 21 Tháng Ba năm Giáp Dần ● 4 trang giá 30$

tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

TÒA SOẠN: Điện thoại: 99.533 — 40.271 (QS)

Chủ-Nhiệm: NGUYỄN-HUY HÙNG

TY QUẢN-LÝ và TRỊ-SỰ 140, Lê-Lai Saigon 2—Đ.T.: 96054

Khởi hành từ SAIGON đi HOA-KỲ và khắp nơi trên thế giới
12, Nguyễn-Huệ, 12 SAIGON
Đ.T.: 91.977

● Chính phủ và nhân dân Á Căn Đình ngưỡng mộ Tổng Thống chính phủ và nhân dân VNCH

✱ Ác chiến đẫm máu tại Pleiku: 125 cộng quân bỏ xác tại trận. ● Phạm văn Đồng vừa bị bẽ mặt ở Thụy Điển

★ NHẤT GIANG

SAIGON 12-4 (NG).— Liên hệ bang giao giữa VNCH và Châu Mỹ La Tinh đã ngày một thêm phần thắm thiết sau cuộc viếng thăm Châu Mỹ La Tinh mới đây của Ngoại trưởng VNCH Vương văn Bắc.

PNV bộ Ngoại giao ông Nguyễn bích Mạc cho biết mới đây, Đại sứ Blanco Villan đại diện cho Ngoại trưởng Á căn Đình kiêm Tổng Giám đốc Á-Úc Sự vụ đã gửi tới Ngoại trưởng Vương Văn Bắc một bức thư bày tỏ sự mãn nguyện của chính phủ Á Căn Đình về cuộc viếng thăm và thành công mỹ mãn của Ngoại trưởng Bắc đối với nước này. Đồng thời xác định lập trường của chính phủ và nhân dân Á căn đình hoàn toàn ủng hộ CT chính phủ và nhân dân VNCH.

Đồng thời, Ngoại trưởng BaTây cũng đã gởi 1 công điện cho ngoại trưởng Bắc bày tỏ sự xúc động về biết ơn của chính phủ và nhân dân Ba Tây về lời phân ưu của VNCH đối với lụt mới đây của nước này.

Phạm văn Đồng bẽ mặt

Đề cập đến cuộc họp báo của Phạm văn Đồng tại Thụy Điển PNV chính phủ cho rằng sau thất

Xem tiếp trang 4 A

Tổng Thống VNCH TIẾP TÂN Giám đốc Cơ quan AID

SAIGON 11-4.— Tổng Thống VNCH Nguyễn-văn-Thiệu sáng nay đã tiếp kiến ông Daniel S. Parker, Tân Giám Đốc cơ quan AID tại H.T. Đô, hiện đang viếng thăm VNCH.

Buổi tiếp kiến diễn ra tại Dinh Độc Lập lúc 10 giờ sáng nay, có cả ông Robert H. Nooter, 1 trong 3 viên chức khác tháp tùng ông Daniel S. Parker trong chuyến viếng thăm này.

Hiện diện trong buổi tiếp kiến về phía VNCH có Thủ tướng Chính phủ Trần thiện Khiêm, ông Nguyễn tiến Hưng, Tổng Ủy Trưởng Kế Hoạch. Phía Hoa kỳ có ông Gra-

Xem tiếp trang 4 H

tin vắn quốc nội

SAIGON 11-4.— Ông Trần văn Linh, Chủ tịch Tối Cao Pháp Viện sáng thứ năm 11-4-74 đã tiếp kiến ông John C. Bushell, Tân Đại sứ Anh quốc tại VNCH đến viếng thăm xã giao.

Cuộc hội kiến đã diễn ra thân mật tại Phòng Khánh Tiết Dinh Gia Long và kéo dài trong khoảng nửa giờ.

SAIGON 12-4: Nghị sĩ Trần văn Lắm Chủ tịch Thượng viện sáng qua đã tiếp ông Đoàn văn Đoan, Phụ tá Đặc biệt tại Phủ Thủ Tướng đặc trách Liên lạc Quốc Hội đến thăm xã giao.

Cuộc tiếp kiến đã kéo dài hơn nửa tiếng đồng hồ tại Văn phòng Chủ Tịch Thượng viện, Hội Trường Diên Hồng.

SAIGON 11-4.— Phó Tổng Trưởng VNCH sáng nay đã chủ tọa phiên họp bế mạc khóa họp thường lệ kỳ 2 niên khóa 1973-74 của Hội đồng các Sắc Tộc tại Hội trường Quốc tế Hoàn Mỹ.

Xem tiếp trang 4 K

Tổng Trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ tuyên bố tại Câu lạc bộ Báo chí:

Quân Dân V.N.C.H. đã nỗ lực vượt bực dư sức đẩy lui mọi cuộc tấn công của CS

▣ HOA KỲ ĐÃ ĐẠT MỤC ĐÍCH GIÚP ĐỠ VIỆT NAM CỘNG HÒA TỒN TẠI NHƯ MỘT THỰC THỂ ĐỘC LẬP.

✱ KHMER ĐỎ ĐE DỌA SẼ PHÁ NÁT MẤY NGÀY TẾT CỦA DÂN CHÚNG NAM VANG.

HOA THỊNH ĐỐN 12-4 (UPI).— Bộ Trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ Schlesinger hôm thứ năm đã tuyên bố rằng hiện nay ông không chắc rằng Hà nội sẽ mở một cuộc tấn công ở Nam VN trong tương lai gần.

Được hỏi về viễn ảnh 1 cuộc tấn công của quân BV trong vòng 6 tháng tới, Bộ Trưởng Schlesinger đã đáp rằng trong những tháng qua, càng ngày ông càng thấy triển vọng một cuộc tấn công như vậy của quân BV đã lùi xa nhiều và ông không tin chắc là BV có thể mở được 1 cuộc tấn công ở Nam VN trong tương lai gần.

Từ mấy tháng nay, các viên chức Hoa kỳ đã tranh luận về các viễn ảnh BV mở đánh lớn ở NVN và phản ứng của Hoa kỳ để đương đầu với các cuộc tấn công đó của Hà Nội nếu xảy ra.

Bộ trưởng quốc phòng Mỹ đã đưa ra nhận định trên về diễn biến [illegible] nói chuyện tại câu lạc bộ báo chí quốc gia HK.

Công về vấn đề Việt Nam, Bộ trưởng Schlesinger cho biết rằng Hoa kỳ hiện đã đạt được mục đích [illegible]

Xem tiếp trang 4 B

Máy bay HKVN trúng hỏa tiễn bay mất 1 động cơ

SAIGON 11-4 (AP)—Một trong 4 động cơ của chiếc phi cơ thuộc hãng Hàng không VN đã bị bay đi, khi phi cơ đang trên đường từ Nam Vang trở về hôm thứ Năm, nhưng người phi công Hoa Kỳ đã hạ cánh an toàn xuống phi trường Tân sơn Nhất.

Xe chữa lửa đã đứng sẵn dọc phi đạo khi chiếc DC4 bốn động cơ hạ cánh với 35 người trên đó, nhưng các xe này đã không phải làm việc.

Jack Foisie, một thông tín viên của tờ Los Angeles Times có mặt trong chuyến bay này thuật lại rằng»

(Xem tiếp trang 4 P)

Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu tiếp Ông Daniel S. Parker Giám Đốc Cơ quan Quốc tế Viện trợ Hoa Kỳ (AID) ngày 11-4-1974 tại Dinh Độc Lập.

TIN ĐIỆN QUỐC TẾ

CANBERA 11-4 (Reuter). Các Bộ trưởng cao cấp trong chính phủ Úc Đại Lợi hôm thứ Năm đã tuyên bố tại Canberra rằng 1 cuộc tổng tuyển cử Quốc hội Úc có thể được tổ chức vào ngày 18-5.

JERUSALEM 10-4 (UPI).— Thủ tướng Do Thái bà Golda Meir đã từ chức hôm thứ 4, với tư cách là người cầm đầu chính phủ Do Thái, lần thứ 4 trong 26 năm qua, và tuyên bố là bà «đã tới cuối đường rồi».

LUÂN ĐÔN 11-4 (AP) — Các nguồn tin thân cận nội các hôm thứ tư cho biết thủ tướng tân chính phủ lao động Harold Wilson có thể sẽ duy trì Anh quốc ở tại Khối Thị Trường Chung Âu Châu, mặc dầu có những sự đe dọa sẽ rút khỏi thị trường này.

Xem tiếp trang 4 I

Sau dự luật xử tử tham nhũng, một dự án luật mới sắp ra Quốc Hội:

Quốc hữu hóa các loại kim khí phế thải ĐỂ CHÍNH PHỦ ĐỘC QUYỀN XUẤT CẢNG

● SÁNG 19-4-74, HÀNH PHÁP RA ĐIỀU TRẦN TRƯỚC TNV VỀ VỤ QUÂN DỤNG PHẾ THẢI

✱ Giấy in báo lại tăng giá từ 25 đến 30%.

★ VIÊM HỒNG

SAIGON (VH)— Nguồn tin từ ủy ban kinh tế TNV cho biết, sau khi một số Nghị sĩ và Dân biểu đệ trình Quốc Hội dự án luật xử tử và tịch thâu tài sản tham nhũng, đặc biệt là về vấn đề kim khí, dư luận mọi giới trong nước đều chú ý và biểu lộ sự tán thành đạo luật này nên sáng 11-4-1974, ủy ban kinh tế TNV đã gởi văn thư mời ông Tổng Trưởng TMKT và ông Bộ Trưởng Phủ Thủ Tướng ra điều trần trước TV vào ngày 19-4-74 tới đây về vấn đề kim khí nguyên là đồ quân dụng phế thải.

Chỉ làm giàu cho Ba Tàu Chợ Lớn

Dân biểu Đào bá Ngọc, khi đề cập đến dự luật trên đã tuyên bố rằng, nguồn lợi sắt vụn và vỏ đạn đồng đáng giá hàng chục tỷ bạc, nhưng chính phủ lại không lưu tâm khai thác, trong khi đó, một số tài phiệt Ba Tàu Chợlớn lại làm giàu một cách rất dễ dàng mau lẹ nhờ khai thác nguồn lợi này.

Từ nhiều năm qua, vẫn theo Dân biểu Ngọc thì những kim khí phế thải này hoặc được biến chế thành vật dụng, hoặc để nguyên cho xuất cảng lậu sang Singapour và Đài Loan mặc dầu theo thông cáo ngày 14-6-71 Chính phủ đã cấm xuất cảng các loại kim khí này nhưng bọn tài phiệt Cholon nhờ có sự cấu kết của tham nhũng nên chúng vẫn làm ăn áp phe to lớn này một cách trơn tru.

Hiện nay, Dân biểu Ngọc cho biết rằng, bọn tài phiệt Chợlớn đang cố gắng chạy chọt để được các giấy phép hợp lệ theo thông cáo ngày 28-2-74 của Bộ TMKN để tìm cách

Xem tiếp trang 4 C

Tờ Bangkok World của Thái nhận định:

VNCH đoạt nhiều thắng lợi ngoại giao TRÊN CHÍNH TRƯỜNG QUỐC TẾ

▣ MTGP ngày càng bị nhân dân ghê tởm thêm.

VỌNG CÁC 11-4.— Trong một bài xã luận mới đây tờ báo Thái Bangkok World đã bày tỏ lập trường ủng hộ Việt Nam Cộng Hòa và cho rằng VNCH tiếp tục thâu đoạt nhiều thắng lợi ngoại giao trên chính trường quốc tế. Tờ báo nhấn mạnh là hơn 5 năm sau ngày thành lập cái gọi là MTGP vẫn chưa được quốc tế thừa nhận. Những quốc gia yêu chuộng hòa bình và công chính trên thế giới vẫn tiếp tục công nhận chính phủ do TT Nguyễn văn Thiệu lãnh đạo là Chính phủ hợp hiến duy nhất tại VNCH.

Cũng theo tờ báo trên, mặc dù CSBV đang cố lực vận động để cho đàn em của chúng được nhìn nhận trên phương diện ngoại giao, chúng vẫn đi từ thất bại này đến thất bại khác và chỉ có những quốc gia CS là chịu khó thừa nhận cái gọi là MTGP.

Thất bại điển hình nhất mới đây của bọn chúng là tại hội nghị Ngoại giao về Luật Nhân đạo trong tháng vừa qua, đa số phái đoàn dự hội nghị đã từ chối không chấp nhận cho phái đoàn của cái tổ chức mệnh danh là MTGP được tham dự.

Chẳng những thế, Ngoại trưởng Pháp Michel Jobert đã khẳng định là tại VNCH có một chính phủ hợp hiến duy nhất và cũng chính là nơi Pháp đã thiết đặt Tòa đại sứ và cả Nhật Bản cũng có 1 lập trường tương tự.

Bài báo viết tiếp, CSBV phải hoàn toàn gánh chịu trách nhiệm về sự

Xem tiếp trang 4 Đ

Nhằm trả lời một số dư luận ác ý xuyên tạc, Trung Tướng Lữ Lan, CT danh dự Ủy Ban Thanh Lý cho biết:

ỦY BAN THANH LÝ KHÔNG CÓ NHIỆM VỤ THANH TRẢ MÀ CHỈ «CAI QUẢN» TÀI SẢN CỦA QUỸ «TIẾT KIỆM QĐ»

● Ủy Ban đang trong tình trạng «ăn nhờ ở đậu», không «ngon lành» và không phải «nhào vô» là «hốt bạc».

★ HẢI BẰNG

SAIGON 12-4 (H B) Trong cuộc tiếp xúc với một số đại diện báo chí giới hạn nhân cuộc họp khoáng đại thông thường của ủy ban thanh lý, Trung Tướng Lữ Lan, chủ tịch danh dự của ủy Ban, cho hay «ủy ban Thanh Lý chúng tôi từ đầu cố gắng làm việc thật nhanh với hy vọng thanh trả số tiền mà anh em quân nhân đã đóng góp càng sớm càng tốt, tuy nhiên hiện còn một số ít quân nhân chưa lãnh được tiền thanh trả của việc đóng góp vào «quỹ tiết kiệm» là không thuộc thẩm quyền của Ủy Ban nữa.

Vẫn theo TT Lữ-Lan, Ủy Ban Thanh Lý đang trong tình trạng «ăn nhờ ở đậu». Lúc đầu Ủy Ban làm việc còn có nước ngọt để giải khát, nhưng về sau anh em phải đóng góp tại để mua nước trà. Về phương tiện di chuyển và xăng nhớt thì đa số quý vị sĩ quan trong UB phải tự túc. Thế mà có 1 số dư luận ác ý, cứ ngỡ là Ủy Ban «ngon lành», tưởng rằng «nhào» vô ủy ban là «hốt bạc» nên xầm xì thế nọ thế kia, còn mỉa mai cho là «ủy ban thanh lý»!

Trung Tướng giải thích việc thanh trả tiền bạc cho quân nhân, mỗi QN có một trường hợp khác nhau (người đóng đủ, người mới vào lính v.v.) thế nên việc thanh trả không thể nhanh chóng dễ dàng như những người ngồi không chỉ trích (!)

Vẫn theo Trung Tướng, Ủy Ban thanh lý không có nhiệm vụ thanh trả mà chỉ «cai quản» tài sản của «quỹ Tiết Kiệm QĐ» và việc hoàn trả là do Tổng Nha Tài Chánh và Thanh Tra quân phí đảm trách với sự thỏa ước từ đầu.

Với chủ trương trả tiền sớm cho quân nhân các cấp, ủy ban thanh lý đã hoàn trả cho cho quân nhân số bạc là 3 tỷ 100 triệu bạc.

Khi các cơ quan tài chánh thuộc Tổng Nha Tài Chánh phác họa tổng

Xem tiếp trang 4 E

Sinh viên Thụy Điển đòi Phạm-V-Đồng cút khỏi Trung Đông

BALÊ 11-4.— Nguồn tin từ Trung Tâm Thông Tin VN tại Balê thuộc hệ thống Quốc ngoại Bộ Dân Vận và Chiêu hồi cho biết trưa thứ ba 9-4 vừa qua khi hay tin Phạm văn Đồng đến Stockholm để tuyên truyền lừa bịp nhân dân Thụy Điển và cầu xin viện trợ của chính phủ Thụy Điển, một nhóm sinh viên Thụy Điển đã tự động tập trung để «đón tiếp» Phạm văn Đồng với quốc kỳ VNCH và với biểu ngữ đòi Phạm văn Đồng cút khỏi Thụy Điển.

Ngay tại Tòa Đô chính Stockholm, nhóm sinh viên Thụy Điển đã vượt khỏi hàng rào Cảnh sát chạy đến cách Phạm văn Đồng lối một thước phất quốc kỳ VNCH và trương biểu ngữ với nội dung «CSBV hãy rút khỏi Thụy Điển». Cuộc biểu tình chớp nhoáng này của sinh viên Thụy Điển đã khiến Phạm văn Đồng bị mất mặt, vì Cảnh sát Thụy Điển chỉ giải tán chớ không hề bắt giữ một Sinh viên nào.

Xem tiếp trang 4 F

Mỹ đang cứu xét GIẢM 320.000 QUÂN TẠI ÂU CHÂU

HOA TH ĐỐN 10-4 (UPI-AP) Bộ trưởng quốc phòng Mỹ James Schlesinger hôm thứ Tư cho biết Ngũ Giác Đài hiện nghiêm chỉnh cứu xét các kế hoạch giảm một lực lượng Mỹ gồm 320000 quân tại Âu châu.

Bộ trưởng Schlesinger tuyên bố với một nhóm nhân vật QH Tây Đức là các sự giảm bớt như đã dự trù sẽ không liên hệ tới các lực lượng tác chiến, và trong khi đó các đơn vị tác chiến sẽ vẫn để nguyên tại Âuchâu.

Bộ trưởng QP Mỹ đã không đưa ra con số về vấn đề triệt thoái bao nhiêu binh sĩ Mỹ. Chánh phủ Mỹ đã và đang bị áp lực ngày 1 gia tăng của quốc hội nhằm giảm quân đội Mỹ tại hải ngoại.

Ông Schlesinger đã nhấn mạnh rằng các quốc gia đồng minh Bắc Đại Tây Dương (NATO) «phải chuẩn bị thực hiện phần mình» trong việc chia xẻ điều mà ông gọi là một sự phòng thủ quân sự qui ước.

Ông nói: «Nếu các đồng minh Âu châu của chúng tôi sẵn sàng làm tròn phần của mình thì chúng tôi tại Mỹ sẽ chấp bị thực hiện phần của chúng tôi».

tin cần biết

Kiểm soát xe Taxi kỳ đệ I lục cá nguyệt 1974

SAIGON 11-4.— Một cuộc kiểm soát xe Taxi kỳ đệ I lục cá nguyệt năm 1974 sẽ bắt đầu vào ngày 26-4 đến ngày 19-6 tới đây tại trạm xét xe trước số 42 đường Lữ Gia Saigon.

Nguồn tin Tòa Đô Chánh cho biết, trong thời gian thực hiện cuộc khám xe nói trên, Ủy ban kiểm xa sẽ làm việc mỗi sáng từ 8 giờ đến 12 giờ và chiều từ 12g30 đến 16 giờ, trừ ngày thứ Năm chiều thứ Bảy, ngày Chủ nhật và ngày lễ.

Một thời hạn chót vào ngày 18 và 19-6 dành cho các chủ nhân không thể đem xe xe vào những ngày đã định theo lịch trình.

Tài xế Taxi nào không chịu sử dụng đồng hồ tính tiền hoặc xe không có đồng hồ tính tiền để đòi khách phải trả theo ý muốn sẽ bị giải tòa và trừng trị theo luật định.

Ngoại quốc đặt mua hàng VN

SAIGON 11-4 — Một số công ty nhập cảng tại Hoa kỳ, Nigeria, Ethiopia và Hòa Lan muốn mua nhiều sản phẩm VN. Các sản phẩm VN đang cần được mua gồm: bàn chải, móc áo, giày dép, dây cột hàng, vỏ ghoa cườm, xâu chuỗi cườm cổ, đá mỹ thuật màu xanh để làm đồ trang sức, các loại đồ chơi, mũ, nón rơm, các loại dây nịt và tôm cá tươi đông lạnh.

Ngoài ra, Tòa Đại sứ Đại Hàn gọi thầu cung cấp 23,38 tấn đũa hàn

Xem tiếp trang 4 J

Từ ngày Hiệp Định ngưng bắn có hiệu lực đến nay

C.S. đã gây ra 12.540 vụ khủng bố trên toàn lãnh thổ miền Nam Việt Nam

✱ Đồng bào chiến nạn Bình Long được trợ cấp để định cư tự túc.

★ ANH HỒ ghi

SAIGON.— Trong khoảng thời gian 24 giờ qua, kết thúc vào 6 giờ sáng nay, 11-4-74, CS đã gây ra 27 vụ quấy rối khủng bố trên khắp các quân khu, bắt cóc mang đi mất tích một viên chức chính quyền và chín thường dân.

CS đồng thời còn gây tử thương một viên chức và tám thường dân, cũng làm bị thương sáu viên chức, một nhân viên cảnh sát và 20 thường dân khác.

Phát ngôn viên chính phủ, ông Bùi Bảo Trúc, cho hay trong thời gian vừa kể, Cộng sản đã gây nhiều vụ quấy rối nhất tại Quân Khu IV, với 15 vụ. Tại QK3, CS [illegible] tại QK1 4 vụ và tại QK 2 3 vụ.

Như vậy tính từ 28-1-73, ngày Hiệp Định Ba Lê về ngưng bắn có hiệu lực, tới 6 giờ sáng nay, CS đã gây ra tất cả 12.540 vụ quấy rối, khủng bố trên toàn lãnh thổ miền Nam VN.

Xem tiếp trang 4 C

Khủng bố lớn tại biên giới Do Thái — Liban

3 du kích Palestine đột nhập Do Thái chết tan xác cùng với 10 con tin

● Do Thái qui trách cho Liban. ✱ Liban tố là đã bị Do Thái hăm dọa trả thù.

TEL AVIV 11-4 (AP): Ba tên du kích Ả Rập, gồm một Palestine, một Syrie và một Iraquit, đã vượt qua vùng biên giới núi rừng giữa Do Thái và Liban để tiến vào vùng Qiryat Shmonah, chiếm một ngôi nhà, nổ súng vào mọi người, nhưng lực lượng Do Thái đã hạ được những tên du kích này.

Đài phát thanh Do Thái cho biết có ít nhất là 10 người Do Thái, đa số là phụ nữ và trẻ em, bị tàn sát và khoảng 10 người khác gồm binh sĩ, cảnh sát và dân chúng bị thương. Vùng Shmonah chỉ cách biên giới Liban có 1cs.

Tin quân sự Do Thái cho biết binh sĩ Do Thái đã dùng súng không giật bắn vào tòa nhà trên để hạ những tên khủng bố. Bộ Tư Lệnh du kích lại nói rằng những tên khủng bố này đã tự sát và giết luôn các con tin bằng cách cho nổ những chất nổ chung quanh mình.

Đài phát thanh Do Thái loan tin rằng quân khủng bố đã quăng con tin từ các lầu cao xuống đất, nhưng tin này chưa được xác nhận.

Đây là vụ khủng bố liều lĩnh nhất bên trong nội địa Do Thái kể từ vụ tàn sát tại phi trường Tel Aviv 23 tháng trước đây.

Bọn du kích Ả Rập trước hết

Xem tiếp trang 4 D

Sau 5 án tử hình Tòa QSMT đình 2 tuần

Vụ buôn lậu Long An

SAIGON 11-4.— Sau khi tuyên án tử hình và truyền tịch thu tài sản năm bị can chủ chốt tại đảo trong vụ buôn lậu Long An đêm 31-1 vừa qua, Tòa án Quân sự Mặt Trận đã tuyên phán đình lại 2 tuần lễ việc xử những bị can còn lại trong vụ buôn lậu nói trên.

Quyết định đình lại 2 tuần lễ đối với những bị can còn lại, do lời yêu cầu của các luật sư bào chữa cho các bị can, để mời thêm các nhân chứng về vụ này.

Số 55 bị can còn lại sẽ được xét xử trong 2 tuần lễ tới đây.

Những bị can chủ chốt tại đảobị

(Xem tiếp trang 4 O)

C.S. âm mưu chia rẽ Kinh-Thượng

HẬU BỒN 11-4.— Thất bại về quân sự lẫn chính trị, CS gian manh xảo quyệt đang cố gắng chia rẽ Kinh Thượng âm mưu làm sống lại phong trào Fulro, lợi dụng danh nghĩa phong trào này xúi giục đồng bào sắc tộc phá hoại an ninh của chính mình».

(Xem tiếp trang 4 M)

Vàng: đứng giá 112.000đ MỘT LƯỢNG

SAIGON 11-4.— Giá vàng tiếp tục [illegible] trong thị trường tại Saigon [illegible] 112.200đ [illegible] (10-4-44). [illegible]

Xem tiếp trang 4 L

nhận định

Sức mạnh của miền Nam

MỘT bài báo đăng trên tờ «Washington Post» được Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA) trích đọc đã viết rằng: CSBV vẫn không từ bỏ mục tiêu dùng vũ lực làm phương tiện để thôn tính Đông Dương và sức mạnh quân sự của VNCH chỉ tạm thời làm trì hoãn một cuộc tổng công kích mà thôi.

Tờ báo trên tiết lộ rằng tài liệu bắt được của CS nhắc lại lời các lãnh tụ CSBV nói rằng cuộc cách mạng ở miền Nam VN chỉ có thể được thực hiện bằng bạo lực quân sự trong một sự phối hợp chặt chẽ với bạo lực chính trị của quần chúng. Bài báo cũng vạch rõ rằng Đại hội thứ 21 của đảng Lao động ở Hà nội (tức đảng Cộng sản BV) đã nhận định rằng các lực lượng VNCH hiện tỏ ra quá mạnh vào lúc này để CS mở một cuộc tấn công toàn diện. Đại hội này cũng đã nhìn nhận rằng tiến bộ chính trị của CS ở miền Nam kể từ ngày các lực lượng Mỹ đã rút đi tỏ ra đáng thất vọng.

Bài báo của tờ Washington Post nhằm mục đích trình bày tư thế chính trị và quân sự vững mạnh hiện nay của VNCH mà ngay cả tài liệu bắt được của CS cũng phải công nhận, để trình bày rằng Quốc Hội Hoa Kỳ không nên cắt giảm viện trợ cho VNCH. Nhưng qua bài báo này, tác giả còn nhắc lại một đoạn trong tài liệu của CS cho thấy tuy đã chuẩn bị sẵn sàng một cuộc tấn công qui mô nhưng vì phong trào du kích chưa đủ mạnh nên Cộng quân cần phải đẩy mạnh những vụ tấn công ở nhiều khu vực. Và bài báo kết luận: Hà nội vẫn chưa từ bỏ vũ lực như một phương tiện để thôn tính toàn cõi Đông Dương.

Những phân tách của bài báo đăng trên tờ Washington Post đã một lần nữa chứng minh chủ trương của CSBV vẫn là dùng võ lực để xâm chiếm miền Nam VN, Lào và Cộng hòa Khmer. Và những cuộc vi phạm ngưng bắn trầm trọng của Cộng quân ở các nơi trên lãnh thổ VNCH trong những ngày gần đây chính là để mong tạo dựng lại các bộ phận du kích địa phương mà nếu không có thì những cuộc tổng công kích của CS sẽ thất bại.

Nhưng bài báo cũng cho thấy là nhờ Quân Dân miền Nam tự do tỉnh táo đề phòng, các chiến sĩ QLVNCH luôn luôn nắm vững tay súng trong mùa ngưng bắn, nên CS mới chưa thực hiện được cuộc tổng tấn công của chúng.

Do đó, ý chí và sức mạnh của Quân Dân ta càng dồi dào, chúng ta càng mau đập tan ý đồ thôn tính miền Nam của CS.

TIỀN TUYẾN

hí trường

✫ HỀ RÁCH — KÉP ĐỘC

SĂN SÓC

Trước đây, có một vài chính khách than phiền rằng phe ta không chịu lo đòi các chiến sĩ bị Cộng Sản cầm tù ở Nam Lào.

Bổn báo tìm hiểu vấn đề ấy thì được biết: sự thật không một người nào bị phe bên kia bắt mà lại bị phe ta bỏ quên.

Chẳng hạn như các chiến sĩ sa cơ ở Nam Lào, chúng ta đã lập danh sách đầy đủ. Ủy ban liên hợp quân sự đã có hồ sơ ấy, chuyển cho phe Cộng và Cộng Sản cứ lờ đi.

Xưa nay, những chuyện gì thuộc phạm vi giải quyết của Cộng Sản thì vẫn được giải quyết theo lối lờ tít hoặc ngoan cố chối phắt, hoặc cãi chày cãi cối lăng nhăng để khỏa lấp vấn đề chính.

Do đó với danh sách tù binh ở Nam Lào, Cộng Sản cứ lờ và ta kiên nhẫn đòi. Sự tình ấy nhì nhằng kéo dài. Các chính khách muốn biết Cộng Sản ngoan cố, gây khó chịu cỡ nào, cứ chịu khó tham dự một cuộc họp hai phe thì biết liền.

Toà soạn Tiền Tuyến đã kiếm được một danh sách các chiến sĩ ta bị bắt ở Nam Lào, sẽ đăng dài dài nơi trang hai.

Hy vọng rằng các danh sách ấy sẽ được các chính khách lưu ý.

Phe ta hiện nay chỉ có thể làm được công việc lập danh sách và đòi. Nếu các chính khách có thể can thiệp,

(XEM TIẾP TRANG 4)

tạp ghi

Mối buồn Quảng-Tín hôm nay

Chúng tôi trở lại Quảng Tín sau hơn một năm xa cách. Cũng vẫn dãy núi xa thẳm huyền bí, bãi cát trắng khô nghèo nàn, và những người dân nhẫn nại chịu đựng. Nhưng Quảng Tín hôm nay như mang một cái gì buồn man mác khó hiểu, dầu chiến tranh đã đi khỏi xứ này. Con đường dài nhất của thành phố mang tên nhà cách mạng tại đây : Phan Chu Trinh. Chúng tôi chạy xe dọc con đường này vào lúc 10 giờ tối, thành phố đã trở về yên tĩnh. Anh Chuẩn úy trẻ hướng dẫn chúng tôi đi chơi giải thích về cái buồn khó hiểu của Quảng Tín : Từ ngày quân đội Hoa Kỳ rút đi, nếp sống xa hoa đã biến mất. Người dân Quảng Tín trở về với nếp sống giản dị của mình. Qua lời nói của Chuẩn úy Bằng, anh Sĩ quan trẻ tuổi, tôi thấy cái tinh thần tự hào đấu tranh của cụ Phan Chu Trinh vẫn còn trong người dân Quảng Tín. Tôi giảng cho Bằng nghe bài thơ Chí-Thành Thông Thánh của cụ Phan. Bằng cảm động lắm. Anh thích nhất câu :

Bất tri hà nhật xuất lao lung

Anh nói : Cụ Phan than không biết ngày nào dân VN thoát khỏi cảnh lao tù hồi đó. Bây giờ thì Tây đi rồi, Cộng sản thì trốn vào rừng Cụ Phan ở dưới suối vàng chắc cũng vui lắm.

Quanh thành phố dân chúng đang thì thầm nguyền rủa VC về việc trao trả tù binh. Nói rằng thả 20, rồi giờ phút trót lại có 19 Tính tổng cộng ra, tại Quảng Tín có đến hơn ngàn dân chúng và công chức bị bắt, thế mà đến nay vẫn biệt tăm.

Tôi để ý đến khu đất rộng mênh mông nằm dọc Quốc lộ I, trước Tòa Hành chánh, hoang dã mấy năm trước, nay đã biến mất. Đất được chia thành từng ô nhỏ trồng hoa màu. Mỗi ô trồng một loại cây khác nhau, trông thực là đẹp mắt. Đã hai ngày tôi để ý : Vào khoảng sau 4 giờ chiều khu đất tấp nập hẳn lên. Kẻ cuốc người xới, tưới cây. Cái thắc mắc của tôi là tại sao chủ nhân các ô đất đó không trồng tưới vào buổi sáng mà lại vào 4 giờ chiều ? Đại úy Lân của Tiểu khu giải thích : Đây là đất công, được chia ô để cho lính. Từ lính lớn đến lính bé, mỗi người một ô. Muốn trồng gì thì trồng. Ai không trồng thì được đòi lại phát cho người khác. Lính bận giờ giấc khó khăn, không thể sản xuất nhiều được thì ít ra cũng canh tác trong giới hạn để có thể đỡ đi gánh nặng cho gia đình trong lúc Kinh tế khó khăn này. Cho nên chủ nhân các mảnh đất này chỉ có thể tưới cây, cuốc đất vào buổi chiều sau giờ làm việc.

Một ông Trung sĩ tặng cho tôi củ khoai lang trong đống khoai mà ông vừa bới lên. Ông ta nói : Lính nghèo quá ông ơi. Tôi trồng khu này có tới hơn một mẫu, Trồng để lấy khoai cho cháu nó ăn sáng. Tôi thắc mắc : Mỗi ngày ông, bà và 5 cháu, ăn hết 20 củ khoai thì đống khoai này ăn đến mấy năm mới hết ? Thì ông cứ nói rằng bán cho rồi, ty thuế vụ đâu có đánh thuế mà sợ ? Ông ta cười, trong khi vẫn bới khoai, bà vợ và ba đứa con khoai xếp từng đống lại.

Quảng Tín gần như ở trong cảnh thanh bình. Tôi hỏi Đại úy Lân : Lâu nay «tụi nó» có về không ? Lân đáp : Có chứ, nhưng xa xa, ven rừng kia. Vì đói quá nó bò ra kiếm ăn, bị mình rượt nó lại chạy vào rừng. Ở đây bảo rằng hòa bình thì sai, vì thỉnh thoảng vẫn có súng nổ, người chết. Mà bảo rằng chiến tranh cũng sai, vì chiến tranh thì địch ở đâu ? Đóng ở đâu sao không có những trận đánh lớn cấp Tiểu đoàn ? Vấn đề sinh tử ở đây là GẠO. Mình bao vây kinh tế kỹ quá nó đói, nó bò ra. Hôm tết Đại tá Tỉnh Trưởng có viết một bức thư cho mấy chú VC hứa rằng nếu bỏ rừng về sẽ được trọng đãi, chứ ở trong rừng thì không chết vì sốt rét cũng chết vì đói. Bọn tôi mang thư đó cài vào những cành cây dọc theo ven rừng. Ít bữa sau cũng có đâu 6, 7 chú về hồi chánh, đặc biệt là có 2 sĩ quan. Từ hôm có một số hồi chánh đến giờ chúng nó sợ rút vào rừng sâu mất. Ở đây không mấy cần bắn tụi nó nữa, mà chỉ bao vây kinh tế. Đói quá thì phải bò ra, bò ra thì bị thộp liền. Nhưng bao vây kinh tế thì phải kiểm soát gắt gao. Mà kiểm soát gắt quá thì dân chúng lại kêu. Khó quá, khó quá.

Từ Tam Kỳ, chúng tôi đi Chu Lai bằng xe. Đường xá bằng phẳng, dân chúng an vui cày cấy. Chu Lai trông thực tiêu điều so với 2 năm trước, khi người Mỹ còn đóng ở đây. Dấu vết chỉ còn lại trong cô nhi viện với một số trẻ lai, kết quả của những mối tình viễn chinh. Đen có, trắng có. Cô nhi viện thiếu thốn đủ thứ. Tương lai lũ trẻ đi về đâu ? Trách nhiệm về ai ?

Rời Chu Lai về Saigon tôi kể truyện này cho giáo sư Trần-ngọc-Liên nghe. Ông bạn đang vận động với vài giới chức Hoa Kỳ bảo trợ cho lũ trẻ đó, chẳng biết có kết quả gì không ?

Tôi biết nhật báo Tiền Tuyến được gởi ra ngoại quốc khá nhiều. Vậy độc giả nào tại Hoa Kỳ đọc được những giòng này, xin dịch ra Anh ngữ nói cho những người Hoa Kỳ có lòng từ thiện biết rằng : Tại xứ Chu Lai thuộc tỉnh Quảng-Tín của nước VN xa xôi kia hãy còn một số trẻ em mang hai giòng máu Việt-Mỹ cần được giúp đỡ.

Dấy là nỗi buồn Quảng Tín ngày hôm nay chưa dứt vậy.

ĐÔNG-A tiên-Sinh

TÌNH TRẠNG BIẾN THIÊN CỦA NẠN KHAN HIẾM THỰC PHẨM

★ Bài của LESTER R. BROWN

Tác giả bài này là một hội viên kỳ cựu của Hội Đồng Phát Triển Hải Ngoại tại Hoa Thịnh Đốn, một tổ chức tư nhân có tôn chỉ giúp nhân dân Hoa Kỳ am hiểu thêm những vấn đề mà các nước đang phát triển gặp phải. Ông là một cựu viên chức thuộc Bộ Canh Nông Hoa Kỳ và là tác giả của một số sách trong đó có tác phẩm «World Without Border» phát hành năm 1972).

Mức tăng vọt của giá thực phẩm trong năm nay đã báo động giới tiêu thụ khắp thế giới, về những thay đổi đột ngột về liên quan đến việc cung cầu thực phẩm trên thế giới. Nhiều yếu tố kể cả nạn mất mùa tại Á Châu tình trạng thiếu hụt lúa mì tại Nga Sô và nạn thiếu cư loại cá đối nhỏ ngoài khơi Peru – phối hợp lại làm cho tình hình thực phẩm trên thế giới trong năm nay trở nên bi đát. Tình trạng thiếu hụt và giá cả gia tăng hiện nay còn phản ảnh một khuynh hướng kéo dài chứ không nên coi là hiện tượng chỉ có tính cách nhất thời.

Dù phần đông các quốc gia đang phát triển tại Á Châu trước đây là những quốc gia nhập cảng thực phẩm quan trọng hiện sản xuất phần lớn thực phẩm cần dùng cho nước họ, các nước tiền tiến kinh tế như Nga Sô và Nhật Bản chẳng hạn hiện lại là những nước nhập cảng thực phẩm nhiều nhất. Nguyên hai nước này đã nhập cảng tới 23 triệu (Nga Sô) và 17 triệu (Nhật Bản) tấn ngũ cốc một năm nay so với số nhập cảng của Ấn Độ chưa tới 10 triệu tấn trong những năm khủng hoảng thực phẩm 1966 và 1967. Ngoài mức dân số hoàn cầu gia tăng mức phồn thịnh lên cao cũng đã trở thành yếu tố quan trọng làm tăng trưởng nhu cầu thực phẩm trên thế giới.

Những chiều hướng đó đang tạo cơ hội gia tăng nỗ lực quốc tế nhằm trợ giúp công cuộc phát triển phát triển canh nông tại các nước nghèo nàn Trong thập niên tới, các quốc gia đang phát triển sẽ có khả năng tăng gia sản xuất phi thường và tương đối đỡ tốn kém hơn là ở các nước nông nghiệp tiền tiến. Với cách tổ chức thích nghi, với những biện pháp khuyến khích kinh tế và với những đầu tư nông nghiệp, công cuộc sản xuất thực phẩm tại những quốc gia then chốt như Ba Tây, Ấn Độ, Indonesia, và Nigeria có thể tăng gia vượt mức để giúp thỏa mãn nhu cầu tăng trưởng.

Dân số và sự phồn thịnh

Trong thập niên 1960, vấn đề thực phẩm thế giới được ý niệm như một vấn đề giữa thực phẩm và dân số – nghĩa là một cuộc chạy đua giữa thực phẩm và dân số. Ở mức độ toàn cầu, vấn đề này còn một nguyên ủy chính là gia tăng nhu cầu thực phẩm ; muốn duy trì tiêu thụ tính theo nhân khẩu hiện nay thì cũng đã phải tăng gấp đôi mức sản xuất thực phẩm trong thế hệ tới. Những ngoài áp lực của dân số đối với mức cung, sự phồn thịnh mỗi ngày một lên cao cũng trở thành một đòi hỏi to tát mới đối với nguồn thực phẩm thế giới.

Ảnh hưởng của tình trạng phồn thịnh lên cao đó đối với mức cầu về thực phẩm được hiểu rõ nhất trong sự tiêu thụ ngũ cốc, hậu quả này chi phối nền kinh tế thực phẩm thế giới Tại các nước nghèo, mức tiêu thụ hằng năm về ngũ cốc trung bình khoảng 180 ký mỗi người. Tất nhiên, số lượng ngũ cốc ít ỏi này phải được tiêu thụ trực tiếp để thỏa mãn nhu cầu năng lực tối thiểu. Trái lại, tại Hoa Kỳ và tại Gia nã Đại số ngũ cốc được sử dụng tính theo đầu người lên tới gần một tấn mỗi năm. Nhưng tới 63 ký trong tổng số tính theo nhân xuất đó được tiêu thụ một cách gián tiếp dưới hình thức, sữa và trứng. Riêng thịt bò mà thôi, số tiêu thụ tăng năm tính theo đầu người tại Hoa Kỳ đã gia tăng từ 25 ký vào năm 1948 tới 53 ký vào năm 1448 tới 53 ký vào năm 1972. Cũng trong thời gian đó, dân số Hoa Kỳ lại tăng thêm 57o/o. Nói chung, mức tiêu thụ thịt bò toàn quốc đã tăng gấp ba, khiến Hoa Kỳ trở thành một quốc gia đứng hàng đầu về nhập cảng thịt bò.

Ở Miền Bắc các nước kỹ nghệ, chạy dài từ Tây Âu tới Nga Sô và Nhật Bản, các tập quán ăn uống giống như ở Hoa Kỳ vào năm 1940 Khi lợi tức tiếp tục tăng tại một số quốc gia, thì một phần lớn lợi tức tăng đó sẽ biến thành nhu cầu về sản phẩm gia súc, đặc biệt tăng về sản phẩm gia súc hoàn toàn do tài nguyên trong nước cung cấp. Vì vậy, các nước đó phải nhập cảng thêm thực phẩm mục súc và đậu nành để gia tăng sản xuất gia súc.

Những hạn chế đối với việc gia tăng mức cung cấp và thực phẩm trên thế giới

Khi nhu cầu trên thế giới leo thang vì dân số tăng và vì mức phồn thịnh lên cao, thì càng ngày càng thấy số việc tăng gia nỗ lực phát triển mức sản xuất thực phẩm toàn cầu vấp phải nhiều hạn chế. Biện pháp tăng gia sản xuất cổ truyền—khuếch trương diện tích canh tác, chỉ có phạm vi hữu hạn dành cho tương lai. Một số quốc gia đông dân cư hơn, như Nhật Bản và nhiều nước Tây Âu đã giảm bớt canh tác ngũ cốc, trong khi các nước khác trên thế giới hằng năm mất 1 số rất lớn diện tích canh tác vì nạn xói mòn đất đai nghiêm trọng.

Còn một trở ngại quan trọng hơn nữa trong tương lai là nạn thiếu nước canh tác. Tại nhiều vùng trên thế giới, có cả đất phì nhiêu canh tác nếu tìm ra nước. Tuy nhiên hầu hết các con sông có thể ngăn đập và dẫn thủy nhập điền đã được khai thác rồi. Những nỗ lực tương lai nhằm phát triển nguồn cung cấp nước ngọt để canh tác sẽ dồn nhiều hơn vào những kỹ thuật như thay đổi dòng sông (theo kiểu Nga sô), làm nước biển hết mặn, và khai thác các trận mưa rào

(còn nữa)

THDQ đẩy mạnh công cuộc phát triển ngành du lịch

● 1 phi trường quốc tế vĩ đại với kinh phí 120 triệu đô la.

Sau nhiều năm đoạn giao, Trung Hoa Dân Quốc và Pháp quốc đã bắt đầu mở lại một vài liên lạc không có tính chất chính trị, đặc biệt là dân chúng Pháp vẫn dành nhiều cảm tình đối với THDQ.

Khoảng trung tuần tháng 3 vừa qua, một phái đoàn đại diện ngành du lịch Pháp gồm tất cả 15 người đã đến Đài Bắc và thăm viếng THDQ trong vòng 5 ngày. Đây là phái đoàn người Pháp đầu tiên được mời đến Đài Loan từ sau khi 2 nước không còn quan hệ ngoại giao chính thức nữa.

Sau khi được hướng dẫn đến thăm các danh lam thắng cảnh và tiếp xúc với một vài nhà vạ hữu trách, phái đoàn du lịch Pháp đã quyết định thiết lập 1 văn phòng tại Đài Bắc chuyên lo về chương trình giới thiệu ngành du lịch. Đó là kết quả được coi là khích lệ cho cả THDQ và Pháp.

Mọi người đều biết Đài Loan là một trong những nơi du lịch đã và đang thu hút nhiều du khách ngoại quốc nhất. Theo thống kê hàng năm số du khách ngoại quốc đến thăm Đài Loan vẫn gia tăng rất nhiều, tuy nhiên du khách Tây phương chỉ chiếm một số ít thí dụ trong số 824 ngàn du khách được thống kê năm ngoái thì chỉ có khoảng hơn 33 ngàn dân Âu Châu, đứng đầu là người Anh và Đức, người Pháp rất ít.

Trong nỗ lực đẩy mạnh thêm ngành du lịch chính phủ THDQ đã đặt trọng tâm vào lãnh vực chương trình thêm điều kiện thu hút khách ngoại lai. Trước hết, nhà đương cuộc phải nghĩ đến tăng cường hệ thống chuyên vận bằng đường không vì hầu hết du khách đều đến bằng đường hàng không.

Theo dự liệu, con số du khách ngoại quốc đến viếng thăm Đài Loan trong năm nay sẽ lên tới khoảng 950 ngàn người, con số này sẽ gia tăng tối thiểu là hai triệu vào năm 1980.

Hai phi trường quốc tế lớn nhất là phi trường Đài Bắc và Phi trường Cao Hùng không còn đáp ứng nổi số nhu cầu lớn lao mà hai triệu du khách sẽ cần đến trong tương lai gần đây. Làm sao giữ mãi cảm tình và ấn tượng đẹp đẽ của du khách bốn phương sau khi đặt bước cũng như rời khỏi Đài Loan ? Đó là điều mà Bộ Giao Thông đang lo nghĩ tới.

Sau nhiều năm nghiên cứu, các chuyên viên kỹ sư thuộc bộ giao thông đã hoàn thành một dự án xây cất phi trường quốc tế tân tiến tại Taoyuan, khoảng 18 dặm phía nam Đài Bắc. Công trình xây cất phi trường Taoyuan, sẽ xong trước năm 1977, và khởi công vào tháng 7 tới đây. Phi trường quốc tế này nằm trên một diện tích 1.200 mẫu với kinh phí xây cất lên tới 120 triệu Mỹ kim và hoàn tất trong 3 giai đoạn. Phi trường sẽ bắt đầu hoạt động khi công trình xây cất hoàn thành được giai đoạn 1 vào năm 1977, trong đó có một phi đạo dài 3660 thước, rộng 60 thước. Đây là phi đạo dài nhất ở Đài Loan.

Sau khi mọi công trình hoàn tất, phi cảng Taoyuan sẽ có khả năng tiếp nhận ít nhất 7 triệu hành khách dự liệu sẽ viếng thăm Đài Loan trong năm 2000.

SINH HOẠT TRẺ

HƯỚNG ĐẠO QUÂN ĐỘI

● Số 98 ● ★ Do VOI HOẠT-BÁT phụ-trách

Hệ thống huấn luyện Đoàn Sinh

CHƯƠNG TRÌNH HỌC TẬP NGÀNH ẤU

(2) CHƯƠNG TRÌNH MỘT SAO

(Tiếp theo)

Vua nghe nói cả giận, phán : «Làm thần tử của ngươi mà kiêu căng ngạo mạn, không biết ơn Chúa, lại nói do tiền thân! Nay đưa nhà ngươi ra một nơi không có người ở, giữa bể xem có còn tiền thân không ? Bèn lùy ra ngoài cửa bể huyện Nga-Sơn (còn gọi là Giáp Sơn), bốn bề toàn cát và nước không có vết chân người qua lại, ban cho một số lương thực đủ ăn 4, 5 tháng để cho ăn hết thì chết. Vợ Tiêm than khóc, Tiêm cười mà bảo : «Trời đã sinh ra tất nuôi nổi ta, sống chết bởi trời, ta đâu lo lắng».

Bỗng thấy một con Bạch-Trĩ từ phương tây bay lại đậu ở đầu núi, kêu lên ba bốn tiếng 6, 7 hột, theo tiếng kêu ấy mà rơi xuống cát, ít lâu sau hột ấy mọc thành dây xanh rì rồi kết thành quả, An Tiêm mừng rỡ mà nói : «Đây không phải là dị vật mà là trời cho để nuôi ta đó». Bèn bổ ra mà ăn thấy hương vị thơm ngon, tinh thần sảng khoái, giữ lấy hạt. Năm sau đem trồng, ăn không hết, lại đem đổi lấy gạo nuôi vợ con. Tiêm không biết gọi là quả gì, nhân vì chim Trĩ ngậm hột từ phương Tây bay tới nên gọi là quả Tây-Qua. Phường chài thương buôn ăn đều cho là ngon. Những người ở thôn xóm xa gần đều mua để lấy giống.

Sau Vua nghĩ tới Tiêm, cho người đến xem còn sống hay đã chết. Người đó về tâu lại với vua, vua thở dài mà than rằng : «Hắn nói là do ở tiền thân, điều đó thực không ngoa». Bèn ra chiếu gọi về cho phục chức cũ, lại cấp cho nô tỳ. Bãi cát Tiêm ở gọi là bãi An-Tiêm làng đó gọi là Mai Thôn có người lại suy tôn nơi Tổ tiên An Tiêm ở mà cho rằng nơi đó là Châu An Tiêm thuộc tỉnh Thanh Hóa.

c) LỊCH SỬ HAI BÀ TRƯNG

Xưa về nội thuộc nhà Đông Hán ở Huyện Mê Linh đất Phong Châu (tức An-Lãng tỉnh Phúc Yên bây giờ) có quan lạc tướng họ Hưng sinh được hai người con gái chị là TRẮC và em là NHỊ. Hai chị em rất có tiết nghĩa, tính khí hùng dũng có trí quyết đoán sáng suốt.

Chị lấy chồng tên là Thi Sách người huyện Chu Diên (bây giờ là phủ Vĩnh Tường, tỉnh Vĩnh Yên)

Quan Thái Thú bấy giờ là Tô Định ở Giao Châu rất tham bạo, nhân dân rất khổ sở, thấy Thi Sách lấy được TRẮC sợ về sau có mưu phản gì chăng ! mới kéo binh tới thành Phong Diên giết mất Thi Sách.

Bà ấy tức giận lắm cùng với em là Nhị chiêu binh tập mã, để đánh báo thù cho chồng các hào kiệt trong nước ai cũng có bụng oán Tô-Định tranh nhau kéo đến theo hai Bà. Không bao lâu được hơn được mười vạn người. Bà mới đem quân đến đánh Tô-Định vây hãm Giao Châu, các quận Cửu nhân, Nhật-Nam, Hợp Phố, đều hưởng ứng. Tô Định chống giữ không nổi chạy ra bể Nam Hải rồi lên về Tàu. Hai chị em thừa thế đánh tràn, bình định được 65 thành ở xứ Lĩnh Nam thuộc hạt Quảng Đông, Quảng Tây nước Tàu, khi ấy mới đổi họ là Trưng tự lập nên gọi là TRƯNG-VƯƠNG, bấy giờ là năm Canh Tý niên hiệu kiến võ thứ 16 đời vua Quang Vũ nhà Hán sau Thiên Chúa 40 năm.

(CÒN NỮA)

Ngày Xanh

NGUYÊN-ĐÌNH-TOÀN

— 128 —

Cái cảnh ấy làm tôi xúc động. Chỉ có một cái dâu trút mà hình như nó ngăn hẳn ra 2 phần đời khác nhau. Một phía thì xô bồ, ồn ào, ai muốn sống thế nào tùy ý. Phía bên kia thì lặng lẽ và có những nền nếp, quy luật khắc khe, mọi người phải tuân theo. Một người con gái, đứng từ trong đó, nhỏ ra phía ngoài này, cười một mình. Điều ấy có nghĩa thế nào đây ? Dĩ nhiên người sư nữ không trông thấy tôi, cô chẳng biết tôi là ai, nhưng lúc ấy tôi muốn biết bao giá chúng tôi quen biết nhau, tôi sẽ giơ tay vẫy làm hiệu chào và có lẽ cũng sẽ chào lại tôi Tôi đi xem hết dãy chợ và khi quay trở lại người sư nữ đã biến mất, chỉ còn lại một khu vườn vắng lặng.

Cái cảnh vắng vẻ của khu vườn đó luôn luôn trở lại trong trí tưởng tôi, mỗi lần tôi chợt nhớ tới người sư nữ hay nghe tiếng chuông chùa và muốn tưởng tượng tới cảnh chùa.

Chiều nay về, chắc tôi sẽ nhìn lại khu vườn đó một lần. Tôi cũng chợt nhớ ra, hình như đã lâu, tôi không thấy người sư nữ đâu. Trong những ngày gần đây, trí tưởng của tôi, đầy những hình ảnh của bà chủ, không còn chỗ để nghĩ đến một việc gì khác. Có thể người sư nữ đã đi khỏi chùa rồi không chừng. Nghĩ tới điều này, tự nhiên tôi thấy sợ. Bà chủ đi khỏi, người sư nữ không còn trong chùa, họ đối với tôi chẳng khác những chiếc lá rụng dần khỏi cái cây làm cho trơ trụi. Hình như trí tưởng tôi giống một cái cây, cần những bóng hình vẩn vơ đó che tạp. Không có chúng, ngày tháng sẽ trở nên chói gắt. Đã quen với bóng mát này, nay mất đi, có lẽ sự chói gắt sẽ làm tôi không chịu nổi. Nhưng cho dù như thế, phỏng tôi có thể làm gì ?

Bà chủ nói :

— Nghĩ cũng lạ, ai cũng kêu đời người ngắn ngủi. Vậy mà người ta đều sống một cách khó khăn cái quãng đời ngắn ngủi đó.

Tôi nói :

— Có lẽ tôi sẽ sống một cách dễ dàng hơn.

Bà chủ cười :

— Em tin thế :

— Tôi chẳng có ao ước gì lớn lao khó thực hiện cả.

— Mơ ước giống như hoa trái của một trái cây, đến kỳ mới nảy nở. Làm sao em biết trước được.

— Vâng. Điều ấy thì tôi biết.

— Biết chi.

— Vườn chúng tôi có những thứ cây giống nhau. Tôi có thể biết hoa trái của nó, dù nó bao lớn hay đến ngày nào mới có.

Bà chủ nhìn tôi cười nghi ngờ. Một lát bà bảo :

— Như vậy cháu chết.

Vâng, có lẽ đời chúng tôi chán như vậy thật đó. Nhưng biết làm sao hơn ? Một cành chanh chẳng thể đơm ra một trái cau được.

Bà chủ nói :

— Dầu sao, cứ cố uốn nắn mãi như tôi, rút cục cũng chẳng hơn gì.

À, như thế bà cũng có lúc chịu thua chăng ? Tôi cứ tưởng rằng bao giờ bà chịu nghĩ vậy. Thì vui và may mắn của mỗi người có phải chăng khác trái của 1 cái cây, không thể biết trong sẽ kết được bao nhiêu Trời cho đậu bao nhiêu thì hưởng bấy nhiêu, phải không bà ?

(CÒN NỮA)

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ

tình người miền biển

— 88 —

★ của SƠN-NAM

Cái khánh ấy từ bên Tàu, do dòng họ Trần gởi sang, để làm bằng chứng và để khen thưởng sự đóng góp của ông hương cả Mai chiều khi túng thiếu, cô Út có thể dùng cái khánh ấy làm bằng cớ, để xin bà con bên Tàu chút ít tiền, nếu cô lâm vào tình trạng sa sút, và nếu cơ sở làm ăn của mấy người giữ hương hỏa bên Tàu được phát đạt.

Nghĩ tới đó, chú Dình thấy mình trả lại cái khánh cho cô Út là ngu dại. Nhưng có hề gì ? Khi cần, chú sẽ tìm thủ đoạn mà giành giựt lại, nhứt là sau khi thầy hương quản bị bọn Hai Đành giết.

Con gà luộc đã chín nằm trong cái dĩa nhỏ, với mớ rau sống, Thằng Tư hỏi :

— Chừng nào ra tay :

Hai Đành chận ngay :

— Mày là em út, đâu phải ngang hàng với tao hoặc với chú Dình, cứ ngồi mà nghe, tao với chú Dình bàn tán xong rồi. Trong vòng đôi ba ngày nữa, mình làm giàu và rời làng này phải không.. chú Dình,

Chú Dình đáp :

— Giết được thầy hương quản là xong, ở đây làm gì cho cực khổ.

Buổi tiệc kéo dài, đến khoảng xế trưa, họ ngủ ngon lành trên tảng đá, bên cạnh cái chòi. Chú Dình tin rằng bọn Hai Đành này muốn lợi dụng và để cho chú sống ít ra là trong năm bảy ngày sắp tới. Chú ngủ ngon lành. Trong khi đó, thằng Tư dục thúc :

— Mình ra tay như thế nào ? Mộ phần của ông hương cả còn có, tại sao không đào lên xem thử. Danh rằng xác người chết chưa tan rã, còn bốc mùi hôi hám, nhưng nếu có tiền thì mình sợ gì mùi hôi hám đó. Cứ đứng trên gió và mua nhang thơm mà thắp.

— Đêm nay mình ra tay bất ngờ.

— Ra tay như thế nào ?

Hai Đành nói :

— Chờ khuya, mình trói chú Dình lại mà tra tấn.

Thằng Tư nhìn về phía chú Dình

— Vậy cũng được. Nhưng coi chừng nó biết nghề võ.

Hai Đành cười :

— Hai đứa mình tại sao lại sợ 1 đứa như nó. Dầu cho võ nghệ tinh thông, nó cũng không làm gì được, nếu mình ra tay trong lúc nó ngủ. Và lại người ở chợ búa, bấy lâu chỉ quen đánh đấm nơi chật chội thí dụ như trong quán ăn, ở đường hẻm, tao biết tụi nó quá rành. Xứ này, có cây cối và cù đất trống, cứ rượt một hồi là nó đuối sức. Chỉ sợ nó có dao búa thủ sẵn trong mình

Suốt buổi chiều rồi buổi tối, chú Dình cứ lạc quan không đề phòng gì cả. Chú nhớ tới bóng dáng của thầy hương quản và Bảy Phước, nếu gặp chú, thầy ta sẽ trả thù bằng thủ đoạn thâm độc hơn, thí dụ như giết ngấm ngầm, bằng cách đầu độc hoặc nhốt trong căn chòi sau nhà. Chú có thời giờ để suy gẫm về cuộc tranh chấp vô lý này. Chú là người duy nhứt thắng cuộc, nếu chú còn sống. Cái khánh ngọc chỉ có ý nghĩa và đem lại gia tài to, nếu họ Trần bên Tàu còn giàu sang. Chú nhớ rõ lắm, mẹ chậc hồi còn sống thường nhắc lại sự huy hoàng của dòng họ. Họ Trần nổi danh nhứt nhì hồi đời vua Đạo Quang, cách đâu trăm năm nhà thơ họ Trần nổi danh là to lớn nhứt ở tỉnh Quảng Đông.

(CÒN NỮA)

ĐẾN MÀ KHÔNG ĐẾN

★ Hồi-ký của XUÂN-VŨ

Tưởng rằng sẽ lôi lên con cá chép nung núc mà mình nuôi dưỡng lâu nay với cái lườn mỡ dày đặc béo đến lịm người nào ngờ ông câu giựt lên cái lưỡi câu quất vì không còn tí mồi, cho nên ông cần mới nổi xung thiên lúc cái định ba vĩ đại ra mà chia nát con cá ra như thế. Ban đầu thì Dũng cũng nói nhỏ nhẹ, nhưng sau khi thấy Loan lạnh lùng thì Dũng mới to tiếng gặn hỏi nguồn cơn. Loan muốn phăng teo ngay buổi nói chuyện, cho nên nàng đã quá ngây thơ mà nói thật lý do như ông bố nuôi, Thanh Xuân đã chỉ giáo, tức là thằng Dũng là cái thằng ba lao không nên lấy nó v.v..

Dũng bèn tức lên và vác AK chạy đi tìm ông bố vợ nuôi.

(Cũng rủi là hôm đó cái thằng bạn của Dũng đi tiếp phần nó gởi cây AK lại nhờ Dũng giữ dùm) Dũng nói với Loan.

— Tao đi bắn bể sọ thằng cha già dê !

Loan can lại, Dũng gạt ra. Loan thấy nguy quá bèn níu áo Dũng và kêu cứu. Dũng đâu còn trí khôn nữa AK sẵn trong tay Dũng quay họng lại, cái họng súng chỉ cách ngực người yêu của Dũng có một gang tay. Mọi khi, khi khoảng cách giữa hai người rút ngắn lại chỉ còn bấy nhiêu thì Dũng mất hết thăng bằng, nhưng tràn đầy sinh lực, nhưng hôm nay thì Dũng mất hết tất cả, cả trí khôn. Dũng bóp cò. Dũng chỉ mơ màng nghe tiếng nổ rồi Dũng thấy không còn vật gì giữ chặt vạt áo Dũng nữa. Dũng chạy vọt đi tìm lão già Tư thanh Xuân.

Thế.

Và bây giờ thì Dũng bị trói gô bó ở một gốc cây, gục đầu vào gốc cây như 1 cái vật lạ không có, trong rừng này cũng không có ở bất cứ rừng Phi Châu, Mỹ Châu... không làm vui mắt người xem. Và Dũng khóc hay cười có lẽ Dũng không biết, cũng không ai biết trạng thái tinh thần của Dũng lúc đó ra sao. Giết chết người yêu sắp phản trắc ! Vui hay buồn ! Thắng hay bại ? Đúng hay sai ?

Còn ông Tư thanh Xuân thì chạy bán sống bán chết như một con mển hay nhanh hơn, như một con nai chà vĩ đại khi cần phóng hết tốc độ, nó chạy chỉ bằng ba chân, còn một chân sau thì co lên cẳm lại — theo như người sành đi rừng kể lại... trong tư thế đó, không có loa thú nào có thể đuổi kịp.

Ông bố nuôi đã phóng một mạch đến một cơ quan bạn cách đó chừng 6 cây số. Ông ta chạy theo bản năng không dừng lại để nhận đường, cứ chạy bừa cho đến lúc mệt lả, ngã xỉu xuống thì thôi. Người ta tưởng ông Tư chết luôn, nhưng nhờ cái khăn lông nhúng nước vắt khô đắp lên trán ông Tư cho nên ông Tư tỉnh lại.

Người ta hỏi lý do của cuộc chạy việt dã só-lô này. Ông Tư thông minh hơn người, thừa hiểu việc gì sẽ xảy ra cho ông nếu không nhanh nhẩu bôn đào, nhưng Ông Tư trả lời với mọi người rằng : ông Tư nghe tin B52 sắp oanh tạc cho nên ông ta và cả cả cơ quan ông ta chạy tránh bom. Thế cũng xong. Và ông Tư đã trở về cơ quan sau 1 tuần lễ lưu vong chính trị ở các cơ quan quen đó.

(CÒN NỮA)

Đặc biệt của Tiền Tuyến

Tiếng Nói Động Viên

(Tiếp theo)

— Bộ Lao Động : cho nhân viên xí nghiệp tư.

Riêng đối với những người có CCQD hoặc thẻ ĐVTC hiệu lực đến sau ngày 2-7-74, danh sách đề nghị cần được gởi về cơ quan liên hệ vừa hễ đề nơi đây cho ý kiến và chuyển đến TNNL 60 ngày trước khi CCQD hoặc thẻ ĐVTC của các đương sự hết hiệu lực (nếu xin ĐVTC Công Vụ, nghề nghiệp lần đầu) hoặc hạn chót là ngày 30-4-74 (nếu xin tái ĐVTC Công Vụ nghề nghiệp.)

Danh sách đề nghị cần được lập riêng từng loại cho mỗi thành phần để Ủy Ban Liên Bộ tiện cứu xét.

Ngoài ra, TNĐV xin lưu ý các cơ quan xí nghiệp đến những điểm sau đây :

— Kiểm soát tình trạng quân dịch của các nhân viên liên hệ trước khi lập danh sách đề nghị.

— Thông báo TNNL về sự thay đổi tình trạng của các đương sự (nếu có), như thay đổi chức vụ, nghỉ việc hoặc bị sa thải v.v.,

II) Tin về việc khai lược giải cá nhân của nam công dân sinh năm 1956

Theo thể lệ hiện hành, vào mỗi đầu năm dương lịch, Chính phủ ban hành 1 Nghị định kiểm tra nam công dân 16 tuổi tính theo năm sinh,

(CÒN NỮA)

truyện ngắn chọn lọc

● Bài số 386 ●

mùa xuân hạnh phúc

người hải lăng

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

— Năm nay anh bên lâm đây nhé.

Dũng nhìn tôi cười thật hiền :

— Em mời Trung úy và tất cả các bạn ngày mai nhậu với em để gọi là khai vị đầu năm.

Tôi bỗng dưng có cảm tình thật nhiều với người lính trẻ tuổi – không vì Dũng mời tôi nhậu vào ngày mai, mà vì Dũng có vẻ hồn nhiên và cởi mởi

Sáng mồng một tôi đi chúc Tết các cấp chỉ huy đơn vị,

Sáng sau người đầu tiên tôi nhìn thấy khi mở mắt ra là Thuyên — Cô bé đã ra đây ăn Tết với tôi thực sự. Trường đưa Thuyên vào bộ tôi :

— Chờ ông tỉnh chắc Thuyên đòi trở về Saigon quá. Suýt khóc rồi đấy. Trường bỏ ra ngoài. Tôi kéo Thuyên ngồi xuống bên cạnh. Tôi gọi Dũng tân binh và nhờ hắn tìm Dân cho tới chút việc. Thuyên tròn mắt nói với Dũng :

— Ủa em bé đây hả ? Sao không nghe Toàn nói gì hết ?

Dũng nói thao thao. Tôi hiểu là ra Dũng là bạn của Toàn, em Thuyên Dũng Tân Binh đoán được món quà một cách rõ rệ, chắc tại Thuyên tiết lộ, hay tại Toàn cũng nên. Dũng đi tìm Dân. Tôi quay sang kể cho Thuyên nghe về chuyện cá ăn tiền chung quy vì món quà của Thuyên tôi cho Thuyên biết Dũng đã tưởng một cách vẻ vang. Thuyên cười có bé cầu tôi một cái thực đau :

— Hôm lên Hậu cứ gửi quà cho anh, em nhờ Toàn chờ. Toàn nhân tiện có ghé Trung Tâm Huấn Luyện thăm Dũng. Chắc Toàn nó khai hết cho Dũng biết chuyện hai đứa mình—với lại quà cáp mà em gửi cho anh hôm đó. Ai dè Dũng lại ra đứng ngay đơn vị anh, cầu bé vờ phải mới bợ nên cho cả pháo đội anh thua ! keo nhớ đời chớ gì.

Tôi phải dấu chuyện này, Không thôi có chuyện đòi tiền bạc lại phiền phức lắm. Dũng tân binh đã trở lại, Không có Dân—Dũng nói tìm hoài mà không gặp.

Tôi và Thuyên nhìn Dũng cười, Dũng đoán được ngụ ý của nụ cười song đôi. Dũng xoa xoa hai bàn tay vào nhau :

— Tại Toàn khai với em mấy món quà chị gửi cho Trung Úy – và cũng tại tình cờ em được đổi ra Tiểu đoàn này — chứ em có muốn như vậy đâu.

Tôi thầm phục Dũng tân binh. Cậu bé khôn và ngoan lạ lùng. Tôi đứng lên dẫy chân sang một bên. Tôi phải đi rửa mặt để còn đưa Thuyên đi dạo thành phố địa đầu này. Tôi hôn lên mắt Thuyên :

— Ăn Tết với anh mấy ngày ? Thuyên đưa cao ba ngón tay. Cô bé xoa xoa đôi mắt — giọng nũng nịu lạ :

— Anh chưa đánh răng hôn lên mắt em, dơ thấy mồ.

NGƯỜI HẢI LĂNG

Rèn quân kỷ, lừng danh chiến sĩ

Luyện quân phong, xứng mặt trai hùng.

SÁCH MỚI

Chúng tôi vừa nhận được quyển

Niên Giám Thư Viện 1973

Directory of Libraries

do Bà NGUYỄN THỊ CÚC biên soạn

Quyển sách được biên soạn công phu trình bày khoa học rất bổ ích cho giới biên khảo, cho sinh viên học sinh.

Xin trân trọng cám ơn Hội Thư Viện Việt Nam và ân cần giới thiệu cùng quý độc giả.

NHẬT BÁO TIỀN TUYẾN

● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ●

Nền điện ảnh Đại Hàn ngày càng tiến bộ qua xuất phẩm :

«Mối Tình Đầu» hay «Yêu ra nước mắt»

● Chiến tranh đã bị lên án một cách nhẹ nhàng nhưng sâu sắc...

TRONG thời khói lửa, biết bao thảm họa gia đình đã xảy ra. Đó là những đề tài quý báu cho những nhà văn, cho các nhà làm điện ảnh. Mỗi người chọn lấy một khía cạnh mà mình thấy rung cảm để viết thành tiểu thuyết và thực hiện thành phim.

Cuốn phim «Mối tình đầu» hay «Yêu ra nước mắt» của Đại Hàn đã chọn một thảm họa chiến tranh tầm thường hưng nói lên rất nhiều về hậu quả của nó.

Tác giả cuốn phim trình bày tình cảnh một thiếu phụ có chồng ra mặt trận vừa được thư chồng báo tin sắp về thì hôm sau lại có tin chồng đã chết. Trong cảnh cô đơn và đau khổ, nàng làm lại cuộc đời với một người thành thật yêu mình. Rồi chiến tranh chấm dứt. Và người chồng cũ tưởng đã chết lại bất ngờ xuất hiện. Nàng là mối tình đầu của chàng nhưng là mối tình bất diệt. Chàng không thể sống mà không có nàng và đứa con gái dấu lòng. Nhưng biết tính sao khi nàng cũng có 1 đứa con với người chồng sau và nàng đang sống trong hạnh phúc trẻ thấy rõ. Yêu là ích kỷ? Hay yêu là hy sinh? Người chồng sau biết rõ câu chuyện nên tìm đến để cùng nhau giải quyết vấn đề một cách hợp lý.

Hợp lý làm sao đây, khi cả 2 cùng yêu tha thiết người đàn bà đó, khi cả hai đều muốn nàng là của mình và là mẹ của đứa con ruột của mình. Tình yêu của 2 người đàn ông thật khó mà phân cân lượng. Sau cùng người chồng trước hy sinh tình yêu của mình để chỉ đòi đứa con gái lên 5 tuổi...

Cái gút thắt của cuốn phim khởi sự từ khi người chồng cũ trở về nhưng t ả sự éo le và thương cảm ở lúc này. Đây mới đúng là chỗ bắt đầu của thảm kịch.

Người mẹ gào thét vì phải xa con và đứa bé dù đã có lần thân thiết với người cha ruột (nhưng nó không hề biết mà chỉ gọi bằng cậu) cũng không thể nào rời mẹ để sống với người đàn ông mới quen đó.

(CÒN NỮA)

Đạo diễn Tôn Thất Cảnh ĐÃ TỪ TRẦN

Giới điện ảnh Việt Nam vô cùng xúc động khi được tin Đạo diễn Tôn Thất Cảnh đã bá thân từ trần lúc 12 giờ đêm 10-4-74 tại tư gia vì bị đứt gân máu ở óc.

Đạo diễn Tôn Thất Cảnh trước đây phục vụ tại Trung Tâm Quốc Gia Điện Ảnh và đã từng làm Quản đốc Trung Tâm này trong một thời gian. Sau đó, ông rời khỏi TTQGĐA để hợp tác với Hãng phim Mỹ Vân trong chức vụ đạo diễn và Giám đốc Kỹ thuật phim trường. Ông đang thực hiện cuốn phim hài hước đầu tiên cho hãng nà , nhan đề là «Sợ vợ mới anh hùng».

Trước đây, ông đã thực hiện phim «Thương Hận» cho TTQGĐA.

GIẢI TRÍ

CHIẾU BÓNG

CLÉOPÂTRE
Phim dài đúng 3 giờ.
Elizabeth Taylor — Richard Burton-Rex Harrison
Chiếu tại: REX (ĐT.90.772) QUỐC TẾ (ĐT. 22.830) VĂN HOA Đakao (ĐT. 30.314) OPERA (ĐT. 50.347).

PLEIN SOLEIL
Phim cũ chiếu lại.
Alain Delon—Marie Laforêt-Maurice Ronet
Chiếu tại : MINI REX B (ĐT. 92.185).

SUR UN ARBRE PERCHÉ
Phim cũ chiếu lại.
Louis De Funès — Geraldine Chaplin.
Chiếu tại : MINI—REX A (ĐT. 92.185)

MỐI TÌNH ĐẦU
Phim tình-cảm Đại-Hàn.
Nam-Cung-Viễn - Văn-Tịnh-Cơ.
Chiếu tại : NGUYỄN VĂN HẢO (ĐT. 99 556) — Văn-Hoa Saigon.

TUỔI TRẺ BỤI ĐỜI
Phim xã hội Trung-Hoa.
Hầu-Tiểu-Độ
Chiếu tại : Đại Nam — Casino Saigon, Khải Hoàn, Đô Thành, Victory, Palace.

ĐIỆP VỤ ĐẪM MÁU ĐỊA-NGỤC-MÔN
Phim gián-điệp Trung-Hoa.
Lăng-Vân — Thẩm-Y
Chiếu tại : Kim Châu.

UN MEURTRE EST UN MEURTRE
Phim cũ chiếu lại.
Jean-Claude Brialy – Robert Hossein Catherine Spaak
Chiếu tại . MINI—QUỐC-TẾ (ĐT. 22.830)

KATHERINE HEPBURN : Phụ nữ xuất sắc nhất trong năm của Hoa Kỳ

Nữ tài tử «gạo cội» Katherine Hepburn và nữ vô địch quần vợt Billie-Jean King đã là hai trong số tám phụ nữ Hoa Kỳ, được ca tụng là tiêu biểu cho «những phụ nữ trong năm 1974» của Hoa kỳ, do nguyệt san phụ nữ «Ladies Home Journal» của Hoa kỳ tổ chức mỗi năm, và buổi lễ trao giải năm na đã diễn ra tại Trung tâm Linco. Nữu Ước.

Các phụ nữ trên đã được tuyển chọn, tiếp theo một cuộc thăm dò bỏ phiếu của hàng triệu độc giả của tạp chí phụ nữ nổi tiếng trên của Hoa Kỳ.

Các người được chọn, đều là những phụ nữ xuất sắc nhất trong lãnh vực của mình.

— Katherine Hepburn, nữ tài tử
— Barbara Walters, bình luận gia đài truyền hình
— Billie Jean King, nữ vô địch quần vợt
— Nữ Dân biểu Martha Griffiths (Dân Chủ Michigan) người chủ trương tu chính về các quyền bình đẳng
— Bà Patricia Roberts Harris, luật sư và nguyên đại sứ Hoa kỳ tại Lục Xâm Bảo.
— Bo Dorothy Height, Chủ tịch của Hội Đồng Quốc Gia các phụ nữ da màu.
— Nữ bác sĩ Barbara McDonald, cố vấn vấn đề giáo dục của các trẻ em chậm tiến.
— Nữ Tiến sĩ Dix Lee Ray, nữ hội viên đầu tiên của Ủy Hội Nguyên tử năng Hoa Kỳ.

★ GIA ĐÌNH TIỀN TUYẾN VÀ NỤ HỒNG ★

LINH-TRANG phụ trách ✱ Bài vở Thơ xin gởi về : Hộp thư số 4 Nhật báo Tiền Tuyến Saigon

Câu chuyện bạn gái:

CÁC BẠN PHỤ NỮ CÓ BIẾT VỀ VẤN ĐỀ XIN XĂM?

★ K.S. của NGUYỄN-VẠN-HỒNG

(TIẾP THEO)

Bởi vậy Chùa Bà không những chỉ dành cho bà con lao động người Việt xin xăm mà còn tiếp đón khách thập phương Trung Hoa từ Chợ Lớn xuống hay người Ấn M.ộ Nộ Đức Kế, Nguyễn Công Trứ hoặc từ hướng Chợ Cũ lên.

Xa hơn một chút nữa ở ngoại ô Saigon có Đình Phong Phú (Thủ Đức Xã Tân Nhơn Phú) một địa hạt nổi tiếng vì những xăm quẻ rất ứng rất hiển linh.

Đình Phong Phú thu hút giới xin xăm từ phương xa đến, từ miền Trung vào, hay từ các tỉnh miền Tây miền Đông lại.

Phần lớn giới lễ bái xin xăm đến đây bằng xe nhà, những người không có phương tiện cơ hữu thì rủ nhau mướn một chuyến xe lô, xe lam để đến đây thụ: hiện mỗi một điều là xin quẻ xăm để biết tương lai có để thở phần nào chăng.

Ngoài ra người ta còn «hành hương» đến tận Núi Bà Đen Tây Ninh, hay viếng bà Chúa Xứ ở Núi Sam (Châu Đốc hay Chùa Phật Đà ở tận Vũng Tàu chỉ với mục đích xin xăm.

Cách xin xăm

Người đi xin xăm, sau khi đốt nhang đèn, khấn vái đấng thiêng liêng phù hộ độ trì che chở cho họ gặp điều lành, tránh điều dữ. Kế đến chọn một ống xem. Có nơi ống đựng xăm là một ống tre, có nơi đựng xăm trong một lon sữa Guigoz, nhiều nơi khác phương tiện có hợp người ta hiện đại hóa bằng cách dựng trong một vỏ đạn (một ngôi chùa của đồng bào Minh Hương ở Hội An Quảng Nam).

(CÒN TIẾP)

BUỒN VUI ĐỜI BẠN

MỘT LẦN ĐẾN THĂM

● ĐỘC-HUYỀN PHƯƠNG-HẠNH
★ *Thân tặng B.Q.M. và H.N.T (VNPS)*

(TIẾP THEO)

Xe lại bắt đầu chạy, mỗi lúc càng nhanh hơn, những cơn gió mát làm tôi chợt buồn ngủ, trên xe phần đông ai cũng thả hồn vào giấc mộng. Những chiếc cầu nho nhỏ đi qua, vài chiếc xe đò nặng trĩu chở đầy rơm, những chú bé chạy rong ngoài đồng. Nhật Thương cứ mải mê nhìn cảnh vật xa lạ, xe đã rẽ vào Hiếu Thiện mà vẫn không thấy 1 tia nắng, đường phố ở đây không vẻ nhạt như Hậu Nghĩa.

— Long Gương đây cô bác ơi !

Tôi hỏi anh lơ : Long Gương rồi đến Long Hoa phải không chú ?

— Vâng cũng cũng gần tới Long Hoa rồi cô. Cô mới tới lần đầu ?

Tôi nhìn Thương đáp ; không lần thứ II

Qua một quãng đường dài đã đến chợ Long Hoa. Có lẽ chợ Long Hoa cũng lớn nên có những cửa như chợ Bến Thành : cửa Tây - cửa Đông - cửa Nam - cửa Bắc. Chợ đã xế trưa nên không còn nhộn nhịp, nữa, những gian hàng đang thu xếp ra về. Những cửa sổ từ từ được đóng lại. Xe vẫn đều chạy trên con đường này, tôi không thấy chiếc xe nào khác cả mà chỉ có loại xe kéo mà không phải kéo bằng tay chân, mà nó được gắn lên với xe gắn máy phía trước, trông thật ngộ nghĩnh và cũng tiện lợi.

— Cửa số 4 đây cô ! tiếng của anh Lơ.

— Cám ơn chú !

Tôi và Thương lần bước xuống xe giờ mới có vài tia nắng lên. Tôi Nhìn đồng hồ đã đúng 1 giờ. Chao ôi ! 1 con số không tưởng tượng.

(CÒN NỮA)

HỘP THƠ LINH TRANG

NN THỤY LIÊN.

Trong GĐTT chúng ta đã có nhiều khuôn mặt xinh đẹp, nhiều tâm hồn trong sáng, nhiều nhân cách quý hoá. Các ưu điểm đó chị hướng nêu lên để ngợi khen, không riêng cho em nào, với chị các em đều đáng được thương yêu bằng nhau. Em nào bất hạnh chị càng lưu tâm thương yêu hơn. Điều này đã được các em hằng cộng tác với GĐTT, quen thân với chị xác nhận và hằng vui bên nhau. Chị chẳng bên nào trọng bên nào khinh, vì chị là chị của tất cả các em nơi đây. Tình chị lại thẳng không ưa nhìn, phán đoán thân ai dễ dàng qua cái vỏ bề ngoài. Chị lại còn quan niệm cô lỗ sĩ «cái nết đánh chết cái đẹp» nữa. Với chị tình thương không chỉ là thơn thớt bề ngoài, mà là nội tâm có chân tình mới là quý : Chị lại cần ở người thân một thứ nhan sắc của tâm hồn. Thứ đó thật cao sang rực rỡ và không phai tàn phai không em? Như vậy một vài lời khen hay một vài câu phê phán chưa hẳn là bằng chứng thương ghét tuyệt đối. Với chị các em có đẹp hay không cũng không thành vấn đề để tạo tình thân hay không? Như vậy em và Thủy chắc đã hiểu chị.Thương.

THƠ

Chiều nay

Chiều nay nhận được tin em
Thiệp Hồng gởi báo rằng em lấy chồng
Anh giờ tan nát cõi lòng.
Nghe tim rỉ máu, nghe hồn đau thương
Nhưng rồi anh mãi vấn vương
Mơ màng vẫn tưởng em nương mây về.
Mộng tan hầu đòn nào nẽ
Rằng em tuổi đã không về đường xưa
Đâu còn những buổi sớm trưa
Chúng mình sánh bước đón đưa nhau về
Giờ đây lỗi hẹn quên thề
Người đi cách biệt lối mòn xanh xao.

DẠ HOÀI HÀN PHONG VŨ

HOA THƠM

Đàn bà — Đàn ông — Tình yêu — Cuộc đời

● CHIỀU TÍM sưu tầm

★ *Một thân hình rạm vỡ, một ý chí gang thép, 1 trí tuệ thông minh, 1 con tim mềm như chuối, 1 động lực hoạt động. Đó là đàn ông.*

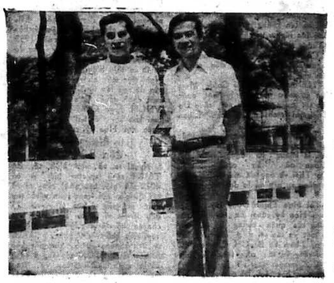
Triniprotate

● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ●

PHƯƠNG-ĐẠM-THỦY phụ-trách ★ Thư từ bài vở xin gởi về : 140 LÊ-LAI — SAIGON

THỂ THAO

Giải Thanh-Kiếm (épée) toàn đội và cá nhân xuất sắc



Y sĩ Đại Úy Trần thanh Tâm (bên trái) đoạt giải cá nhân xuất sắc và Trung Tá Hội trưởng Tổng Hội Kiếm Thuật Q.Đ.

Nhân ngày kỷ niệm 2 năm thành lập Trung Tâm Sinh Hoạt Thanh Niên Duy Tân, Trung Tâm Duy Tân phối hợp cùng Tổng Hội Kiếm thuật Quân Đội tổ chức giải Thanh Kiếm (épée) toàn đội vào ngày 7-4-74 lúc 8g30 tại số 4 Duy Tân Saigon 1. Được đặt dưới quyền chủ tọa của ông phó Tổng Giám đốc Thanh Niên và Trung tá Hội trưởng Tổng hội Kiếm Thuật QĐ cùng một số đông quan khách dự khán.

Hội Quân Đội với thành phần :

— Y sĩ Đại úy Trần thanh Tâm (TQLC) thủ quân kiếm đấu thủ.
— Thiếu úy Nguyễn trọng Thịnh (C.C.H) đấu thủ.
— Chuẩn úy Nguyễn hữu Lộc (K.Q) nt
— Binh sĩ Trần quan Nghiêm (TĐ18/QK/T3) nt

Để nghênh tiếp hội Quân Đội, Trung Tâm Sinh Hoạt Thanh Niên Duy Tân đưa thành phần nòng cốt như sau :

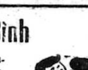
— Nguyễn hồng Dương Thủ quân kiếm đấu thủ
— Hoàng chí Trường đấu thủ
— Lý chí Vinh đấu thủ
— Lê anh Kiệt đấu thủ

Với ý chí phục thù (vì năm 1963 TTSHTN/DT thua QĐ 6/10) khởi đầu TTSHTN/ĐT dẫn trước với tỷ số 5-1, như bị chạm tự ái, Quân đội có quật khởi để san bằng cách biệt và hòa nhau 5-5. Như bị thức tỉnh với sự vùng dậy của hội Q.Đ. TTSHTN/DT cố vượt bước tiến dũng mãnh bằng cách dẫn trước 6/5 và bức đi trong tình thân đồng đội để kết thúc thắng với tỷ số 10/6.

Hội Quân Đội đành gát kiếm trước TTSHTN/DT, nhưng với tinh thần bất khuất truyền thống một quân nhân, nên giải cá nhân xuất sắc tay Y sĩ Đại úy Trần thanh Tâm (thắng 4 trận) đại diện cho màu áo Thủy Quân Lục Chiến.

Phơ

Ấp Hòa-Bình



3— *Bài hôm qua đã đặt vấn-đề một cách nguyên-tắc. Trên thực-tế nó không hoàn toàn được như vậy.*

Vì ai cũng biết chủ-trương của Cộng-Sản là thôn-tính miền Nam tự-do bằng mọi cách nên chắc-chắn họ không bỏ qua một dịp nào để phá hoại mọi công-trình xây-dựng tốt đẹp cho người dân miền Nam. Hằng ngày, Cộng-Sản đã không ngớt tàn sát thường dân vô tội bằng đạn pháo-kích, bằng giật mìn xe đò, xe Lam, bằng lựu-đạn ném vào quán ăn, vào chợ, vào đám cúng Đình. Họ còn gài mìn và lựu-đạn ở ven ruộng, ở bờ đê, sát hại nông-dân và trẻ em chăn trâu chăn bò. Cộng-Sản lại còn chủ-trương giành dân lấn đất, bắt cóc thiếu-niên và đàn ông để bổ-sung quân-số thiếu hụt. Cộng-Sản thường sống bám vào dân, dùng chính-sách khủng-bố để cướp bóc tiền bạc của-cải và hoa-lợi của người dân...

Như vậy làm sao có thể tin rằng Cộng-Sản sẽ để yên cho các Ấp Nông-doanh trù-phú mà kẻ viết bài đã gọi là những Ấp **Hòa-Bình ?**

Bởi Cộng-Sản miệng nói Hòa-Bình nhưng đâu phải thứ Hòa-Bình mà chúng ta — những người tự-do — mong muốn? Hòa-Bình theo quan-niệm của Cộng-Sản là thứ hòa-bình trong nô-lệ, nghĩa là chỉ khi nào Cộng-Sản nắm quyền thống-trị tại miền Nam này thì họ mới chịu chấm dứt chiến-tranh.

Cho nên, không phải cứ gọi là «Ấp Hòa-Bình» mà không lo vấn-đề phòng-vệ. Vì Hòa-Bình là một báu-vật phải tranh-thủ và gìn-giữ. Tục-ngữ Tây-phương nói rằng : «Muốn có hòa-bình, phải chuẩn-bị chiến-tranh». Nghĩa là muốn có Hòa-Bình bền vững và trường-cửu thì phải **MẠNH**. *Do đó, vấn-đề phòng-vệ các Ấp Nông-doanh theo hình-thức các Ấp Chiến lược trước 1-11-63 là kế-hoạch hữu-hiệu để ngăn chặn mạnh-tâm phá-hoại mà nhất định là Cộng-Sản đã có sẵn đối với công-trình phát-triển dân-sinh tốt đẹp này.*

Một Ấp cũ muốn biến thành «ấp chiến-lược» phải có sự gom dân gom nhà như trước kia thời đệ I Cộng-Hòa đã làm, khiến người dân có thể bất-mãn. Nhưng bây giờ Ấp hoàn toàn mới, nên kế-hoạch phòng-vệ có thể vạch ra trước và sẽ được thực-hiện một cách lý-tưởng hơn. Vì Cộng-Sản chưa thực-sự tôn-trọng ngưng bắn và vẫn còn nuôi ý-đồ tái phát chiến-tranh, nên mỗi Ấp Hòa-Bình phải tạm thời biến thành một «Pháo-đài Hòa-Bình» để thể-hiện Hòa-Bình bằng sức mạnh và ý-chí của người dân trong một phạm-vi nhỏ của Ấp. Nhiều Ấp Hòa-Bình sẽ biến thành Thôn Hòa-Bình. Nhiều Thôn Hòa-Bình sẽ biến thành Xã Hòa-Bình. Và khi trong nước đã có hàng ngàn Xã Hòa-Bình thì không cần đợi «phép lạ» ở đâu nữa mà nước ta vẫn có Hòa-Bình đích-thực. Vì Hòa-Bình ở đâu, nếu không phải trong tay và trong ý-chí của người dân ?

Với những Ấp Hòa-Bình, người dân Việt miền Nam tự-do sẽ có một bằng-chứng cụ-thể và điển-hình nhất để suy-nghiệm rằng : **Không ai đem lại Hòa-bình đích-thực cho chúng ta bằng chính thực-lực và quyết-tâm của chúng ta.**

Từ phạm-vi nhỏ của một Ấp, nếu thể-hiện được tinh-thần tự-lực, tự-cường, tự-phòng, tự-quản, chúng ta sẽ thấy sức mạnh vô-biên của nòi giống Việt. Sức mạnh đó đã giúp ông cha chúng ta từ đời này sang đời khác, trải qua hơn 4 nghìn năm lịch-sử oai-hùng, vượt thắng bao gian-lao trở-ngại để dựng nên quốc-gia Việt-Nam ngày nay.

Biết bao kinh-nghiệm xương-máu và biết bao sáng-kiến tốt đẹp sẽ được áp-dụng trong những Ấp mới như các Ấp Hòa-Bình, để từ đó chúng ta mạnh dạn đi tới một cuộc Cách-Mạng trên nhiều phương-diện...

KẸO-ĐỒNG

CÁO THỊ ĐẤU THẦU LẦN 2 (KHẨN HẠN)

1, Mục đích :
Đấu thầu cung cấp dược phẩm theo Điều kiện sách số :
1) 6484-02103 duyệt y ngày 1-10-73 dưới số 131/DY/PTbT/VP/BTr.
2) 6485-02103 — 15-10-73 —nt

2. Trị giá ước lượng :
1) ĐKS số 6484-02103 15.000.000đ
2) — 6485-02103 17.000.000đ

KÝ QUỸ TẠM :
1) ĐKS số 6484-02103 (món 4) 375.000đ.
2) — 6485-02103 (món 2) 425.000đ.

3. Địa điểm và ngày giờ mở thầu :
1) ĐKS số 6484-02103 mở thầu ngày 22-4-74 hồi 14 giờ.
2) — 6485-02103 23-4-74 hồi 14 giờ.
tại Cơ-Quan Tiếp Vận Trung-Ương, 140 Hồng-Thập-Tự Saigon.

4. Nơi tham khảo Điều kiện sách :
1) Nha Mãi-Hóa (CQ.TV.TƯ) 140 Hồng-Thập-Tự Saigon.
2) Bộ Y-Tế, 59 Hồng-Thập-Tự Saigon.
3) Nha Tiếp-Vận (Bộ Y-Tế), 136 Tô-Hiến-Thành Saigon.
trong những ngày giờ làm việc.

SAIGON, ngày 06 tháng 04 năm 1974
Tổng Giám Đốc
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương
NGUYỄN-ĐÌNH-LIÊN

Cáo thị gọi thầu

MỤC ĐÍCH :
Cung cấp dụng cụ phòng thí nghiệm theo điều kiện sách thuộc giấy gọi thầu số 6822, 6828, 6824.

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY MỞ THẦU :
10 giờ sáng ngày 21-5 74 tại Cơ-Quan Tiếp Vận Trung-Ương 140 đường Hồng Thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Nha Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

SAIGON, ngày 10 tháng 4 năm 1974
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương

Cáo thị đấu thầu

1) Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 25-04-74 hồi 09 giờ tại :
Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận GIAĐỊNH.

2) Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp gỗ dầu xẻ các cỡ cho Bộ Tư Lệnh Hải Quân trị giá ước lượng 8.282.250đ thuộc ĐLS số O83/MD/MU/3 ngày O3.4.74.

3) Nơi tham khảo ĐLS :
— Trong những ngày giờ làm việc tại.
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 3) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định.

127 GIA ĐỊNH, ngày 6-4-1974
CỤC MÃI DỊCH

Cáo thị đấu thầu công khai

Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 26-4-1974 hồi 9g00 tại Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp đinh các cỡ cho Cục Công Binh thuộc ĐLS số 090-MD-MU-1 ngày 4-4-74, trị giá ước lượng 2.249.631đ00.

Nơi tham khảo hồ sơ :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định

126 GIAĐỊNH, ngày 08-04-1974
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai (Lần 2)

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 20-4-1974, hồi 09 giờ00, tại Sở 2 Mãi Dịch, Trại Ngô Quyền đường Gia Long Qu. Nhơn.

2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp quan tài gỗ làm và vật liệu tẩn liệm cho Bộ Chỉ Huy 2 Tiếp Vận niên khóa 1974, thuộc ĐLS số 204-2MD-MU-2 ngày 3-12-73 và tu chính số 1 ngày 1-2-74 và tu chính số 2 ngày 9-4-74 trị giá ước lượng 40.000.000đ.

3. Nơi tham khảo ĐLS :
Trong những ngày, giờ làm việc tại :
— Sở 2 Mãi Dịch Trại Ngô Quyền đường Gia Long Qui Nhơn.
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 2), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

128 GIA ĐỊNH, ngày 09-4-1974
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai (LẦN HAI)

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 20-04-1974 hồi 09.00 giờ tại :
— Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng-Phú Nhuận (Gia-định)

II. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp áo đi mưa (món số 2) trị giá ước lượng 6.456.000đ thuộc ĐLS số 074/MD/MU/2 ngày 18-3-74 trị giá ước lượng 13.392.000đ.

3. Nơi tham khảo ĐLS :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước/2), số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

129 GIA ĐỊNH, ngày 09-04-1974
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu

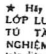
1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 26-4-1974 hồi 09.00 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận—GIAĐỊNH

2. Mục tiêu việc thầu :
Chuyên chở quan tài có tử thi và thân nhân thập tùng trong phạm vi QK3 và từ QK3 (kể cả Nghĩa Trang QĐ Biên Hòa, Gò Vấp) đến các Tỉnh thuộc QK2 và QK4 cho QLVNCH năm 1974. Thuộc ĐLS số 084/MD/MU/4 ngày 25-3-74 trị giá 6.000.000đ

3. Nơi tham khảo ĐLS :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định.

130 GIA ĐỊNH, ngày 09-04-1974
Cục Mãi Dịch

MUỐN THI ĐẬU



★ Hãy theo học LỚP LUYỆN THI TÚ TÀI TRẮC NGHIỆM 74: ôn tập toàn diện chương trình thực tập hoàn toàn theo lối trắc nghiệm, thi thử trên mẫu IBM, chấm thi thử đúng như thi thật.
● Các bạn chưa thi khóa 1, vẫn có thể ghi tên khóa 2 Tú Tài 2 Mới (không cần có tú tài 1). Hãy ghi tên LỚP ĐẶC BIỆT TÚ TÀI KHÓA 2. Trường nộp hồ sơ thi ở các hội đồng Saigon Chợlớn.
● Dạy theo lối hàm thụ, học sinh không cần tới Trường, học ngay tại nhà, vẫn thi đậu được. Xin ghi tên sớm tại trường CHUYÊN dạy hàm thụ lâu năm nhất, có uy tín toàn quốc:
TRƯỜNG TRUNG HỌC
Tân Hàm Thụ
23 Nguyễn văn Giai, Đakao Saigon 1
ĐT : 95 753

URAZOL (Beta)
Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục.
Huyết trắng, nước tiểu đục
Có bán tại các nhà thuốc Tây

NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT CỦA THIẾU PHỤ MỚI THỌ THAI
Sau khi mất kinh thì nên thăm bụng cho biết rõ mình đã thọ thai hay chưa ?
1) KHI CÓ THAI mà có huyết trắng hay đau trằng dạ dưới, nên uống ngay BÁ ĐẢ AN THAI số 43.
2) KHI CÓ THAI mà thấy mệt mỏi bần thần, đã dưỡi thì nên thường uống BẢO MẪU DƯỠNG THAI số 11, Bổ dưỡng, sanh dễ, con mạnh.
Thuốc ra đời 1935 để bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA
VÕ VĂN VÂN THỦ DẦU MỘT.

GIÁO VIÊN DẠY TẠI CÁC TRƯỜNG TRUNG TIỂU HỌC BÀ RỊA CẦN LƯU Ý :
Nếu muốn hoán chuyển về Saigon xin liên lạc với ông Phát.
Buổi sáng tại trường Cộng Đồng Lý Nhơn Saigon.
Buổi chiều tại số 609 đường Bà Hạt Chợlớn. Điều kiện dễ dàng.

TOKYO PASTEUR
VIỆN GIẢI-PHẪU THẨM-MỸ
Sửa sắc đẹp như đi Nhật-Bổn, có các Bác-Sĩ ở Nhật mới về, sửa mũi dọc dừa, mắt bồ câu 2 mí má núm đồng tiền, môi trái tim, cằm chẻ, cười duyên dáng, căng da mặt khỏi nhăn, thay lớp da cằn cỗi trẻ lại 25 tuổi bụng lớn, chân lớn có máy làm tan chất mỡ thon, gọn, đẹp. Có phòng quí vị ở xa ăn nghỉ lại. 146C Pasteur Saigon gần đường Lê Lợi, ĐT : 91 936 và 1.115 Trần Hưng Đạo Chợlớn xế Cinéma Palace.

Biếng ăn, mất ngủ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
— Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây

Phong thấp
— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— XƯNG KHỚP XƯƠNG
Uống BETADOL viên
Có bán tại các nhà thuốc Tây

BEL ! BEL ! BEL !
— Phấn Trắng BEL dễ dùng.
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trừ mụn. Chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL. Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL, trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Thuốc mọc tóc MERCURY.
Bán tại các nhà thuốc Tây.

Sang độc
Mới phát hay kinh niên dùng «SƯU ĐỘC» Bá Ứng Hoàn ÔNG TIÊN.
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-5-56.

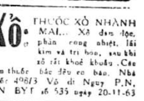
CÁC CHỨNG BỆNH : Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại hoại gân đi đứng khó khăn ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Già cả ban đêm đau mình khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng :
HOÀN KIỆN ĐƠN
La Vạn Linh
2 Loại hoàn mật và ngâm rượu
Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc.
Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Chợlớn 60.067 6-8-12 KN.

Cho Thuê Nhiều
Văn Phòng và Phòng và Appartement trong tâm đường Pasteur, nơi lịch sự tiện đường xe Buýt, giá rẻ tại 146c Pasteur Sg là một lộ không phải trong hẻm, kế cửa Cinéma Casino.
Nhà cưới quí vị có việc vui mừng nên Tổ chức ở nhà cưới Hạnh-Phúc trang trí rất lịch sự chu huế giá rẻ để giúp cho Quân Nhân Công-Chức nhà chật hẹp. 146-D đường Pasteur Sg.

Trừ sạch Gầu !
Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Chóng mặt
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Có bán tại các nhà thuốc Tây.(Beta)

THUỐC DÁN NHẬT BẢN
SALPAS
(Hiệu Lạc Đà)
Trị đau nhức, Phong thấp, Đau lưng, Nhức mỏi gân cốt
Có bán tại các nhà thuốc Tây



Xổ
THUỐC XỔ NHANH MAI... Xổ dịu dọc, phân cong nhiệt, lãi kim và trị bón, sau khi xổ rất khoẻ khoắn. Các tiệm thuốc bắc đều có bán. Nhà thuốc 498/3 Võ di Nguy P.N, K.N BYT số 535 ngày 20-11-63

Các chứng bịnh về tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an dùng :
Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN.10 số 210 ngày 18-1-65 — 537 Đồng Khánh, Chợlớn.

PHÒNG NGỨA
Ghẻ chốc lở lói gãi tới đâu, ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống :
Giải phong sát độc hoàn
ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng hồi các tiệm thuốc Bắc có bán lẻ Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Chợlớn — NBYT số 15-2-1813.

L (tiếp theo trang 1)

6-4 đến nay một lượng vàng 24 cara khi bán ra là 113.000đ và mua vào là 112.000đ Tuy nhiên giá trên thị trường tự do lại thay đổi luôn luôn. Cách đây hai ngày giá vàng cao hơn giá chánh thức để rồi hiện nay xuống 112.200đ một lượng khi bán ra và 111.200đ một lượng khi mua vào tại các tiệm Kim Hoàn, giá mua vào tại bảng vàng là 111.600đ một lượng.

Giá vàng tại Saigon đã cao hơn giá vàng tại Hồngkông lối 2.000đ một lượng.

C Tiếp theo trang 1

Trợ cấp cho đồng bào Bình Long định cư tự túc

BÌNH LONG.— Để cho đồng bào xin đi định cư tự túc sớm được ra ngoài mưu sinh với số vốn do Chính phủ cấp phát, Ủy ban Định cư Hồi cư Nạn nhân Chiến cuộc tỉnh Bình Long đã bắt đầu cấp phát tiền cho những gia đình này

Kết quả sau ba ngày cuối tuần qua, Ủy ban đã cấp phát cho 470 gia đình 45.500.000đ theo tiêu chuẩn mỗi gia đình 100.000đ có từ hai người trở lên, nếu như gia đình có một người được lãnh 50000đ.

Số còn lại khoảng 1.800 gia đình sẽ được tiếp tục lãnh vào các ngày 10, 11, 12-4-1974. Kể từ ngày lãnh tiền các gia đình nói trên không được Chính phủ cấp phát phẩm vật nào nữa.

Được biết hiện nay có 2.184 gia đình trong tổng số 5.121 gia đình chiến nạn Bình Long xin định cư tự túc.

Mặt khác, ngày 6-4-74, có 254 gia đình gồm 1.540 đồng bào chiến nạn Bình Long tạm cư tại Phú Văn (Bình Dương) lên đường đi định cư Khẩn hoang Lập ấp tại Rừng Lá (Long Khánh).

Đây là đợt thứ 12 trong số 14 đợt nhằm đưa khoảng 2.300 gia đình gồm 15.000 đồng bào chiến nạn Bình Long tham gia chương trình Định cư Khẩn hoang Lập ấp của Chánh phủ.

Đ Tiếp theo trang 1

thất bại vừa kể. Nhưng nỗ lực ráo riết của bọn chúng cũng không thể nào che dấu được bản chất bù nhìn của cái gọi là MTGP. chỉ hành động theo sự giật giây của CSBV và là những con cờ cho mưu đồ thôn tính VNCH bằng võ lực của tập đoàn Hà Nội.

Đối với các quốc gia Tây Âu và trung lập, mà theo đó quan điểm để được nhìn nhận là một chính phủ là chính phủ này phải kiểm soát lãnh thổ của họ, thì cái gọi là MTGP chưa đủ tư cách để được nhìn nhận. Chẳng những thế, những hành vi bạo hành liên tiếp mới đây của bọn chúng như vụ pháo kích vào trường Tiểu học Cai Lậy, gây cho hàng trăm học sinh vô tội thương vong đã thêm 1 lần cửa phơi bày bộ mặt thực gian ác và khát máu của bọn chúng và càng khiến cho nhân dân VNCH ghê tởm bọn chúng thêm.

Do đó chính 1 nhân vật Ba Lan trong Ủy ban Quốc tế Kiểm soát và Giám sát đã phải tuyên bố với 1 phóng viên Na Uy rằng nhân dân VNCH tuyệt nhiên không ủng hộ CS trái hẳn với những màn tuyên truyền láo khoét của CS

Sau hết bài báo cũng viết, nhận định này đã được rất nhiều quốc gia trung lập đặc biệt chú ý đến đồng thời cũng chứng minh rõ rằng là trước sự thật hiển nhiên chính một thành viên CS trong UBQT KSGS đã phải công nhận là cái chính phủ ma do bọn CSBV giật giây hoàn toàn bị Nhân dân VNCH chán ghét và ghê tởm.

J Tiếp theo trang 1

(Welding wire) và 21,04 tấn hợp chất hàn đùa hàn (welding flux).

Các nhà cung cấp có thể hỏi thêm chi tiết tại Tòa Đại sứ Đại Hàn và Trung tâm khuếch Trương xuất cảng

Hồ sơ xin hưởng đặc khoản đầu tư được miễn dự án

SAIGON 11.4.— Hồ sơ xin hưởng các đặc khoản đầu tư để nạp tại Văn phòng Ủy ban Đầu tư không cần đính kèm dự án.

Theo một thông cáo do Trung Tâm Đầu tư và Dịch Vụ vừa phổ biến, các nhà đầu tư chỉ cần nộp hai bản đơn (Mẫu có in sẵn và phát không tại văn phòng Ủy ban Đầu Tư)

Việc chỉ dẫn làm đơn sẽ do Trung tâm này đảm nhiệm và hoàn toàn miễn phí.

E Tiếp theo trang 1

số tiền phải trả, là Ủy Ban sẽ tiếp ngân ngay, để các cơ quan tài thanh trả cho anh em quân nhân, sau đó các cơ quan này mới tổng công số tiền lại và làm đối chiếu để biết rõ sự thiếu đủ với ủy ban

Theo một số sĩ quan ủy viên của ủy ban đi nghiên cứu khắp bốn vùng chiến thuật: việc thanh trả tiền bạc có vẻ chậm trễ có lẽ do các sở hành chánh tài chánh các nơi không đặt những chuyên viên lo riêng việc thanh trả.

Nhân viên của UB phát giác những vụ «mượn đầu heo nấu cháo»

Dịp này Trung Tướng Lữ Lan tiết lộ, có hai sĩ quan cấp tá của ủy ban nhân dịp đi công tác 1 số tỉnh miền Trung và khám phá được tình trạng có nhiều sổ thanh trả chỉ có một tuồng chữ ký, hoặc có nhiều số tiền còn dư thì được rút ra và sau đó lại đắp vào (Không chứng minh rõ ràng). Theo TT Lữ Lan, đó là hành động mờ ám được gọi là «mượn đầu heo nấu cháo» mà một số sĩ quan trực thuộc, phải chịu trách nhiệm.

Trung Tướng cho biết các tình trạng bê bối vừa kể là Quảng Ngãi, Quảng Trị. Ủy Ban đã thông báo cho Tổng Nha Tài chánh sớm tìm ra sự thật để ngăn chặn những hành động tương tự ở một vài nơi khác

Dịp này, một vị Đại tá của ủy ban cũng cho biết, những sĩ quan bê bối ở những tỉnh vừa kể không phải là sĩ quan của hành chánh tài chánh mà là sĩ quan tài chánh của chính đơn vị họ đề cử.

Trung Tướng Lữ-Lan còn cho hay tài sản mà ủy ban còn quản trị hiện có trên 1 tỷ 600 triệu với 6 công ty còn đợi tòa xét xử. Khi nào Tòa xét xong, UB sẽ hoàn tất công tác.

Trung Tướng cho biết, trước khi hoàn tất công tác, Ủy Ban sẽ đề nghị dành 1 khoản tiền nào đó ký thác ở một nơi, để cho anh em Q.N. nào có đủ lý do mà chưa được lãnh tiền, họ chứng minh được bằng cớ và lãnh sau. Còn số tiền dư thừa thì sẽ trao về Bộ Quốc Phòng, tùy cơ quan này quyết định.

O Tiếp theo trang 1

tuyên án tử hình và truyền tịch thu tài sản sáng nay về các tội làm đe dọa nền kinh tế quốc gia và vận chuyển hàng hóa bất hợp pháp là Huỳnh Tư Hoa, Trần Trương, Trần Gait, Trương Hồng và Dương văn Thảo. 4 người trong số nói trên đều là người Việt gốc hoa, chỉ có Dương văn Thảo là người Việt thuần túy.

Trước đây, Ủy Ban Liên Bộ cho biết đã treo giải thưởng 5 triệu đồng cho những người bắt được hoặc 3 triệu đồng cho ai chỉ điểm để bắt 1 trong những tên chủ chốt nói trên.

Ngồi ghế Chánh thẩm phiên tòa hôm nay là Trung tá Phùng Bá Tứ và thiếu tá Nguyễn thanh Ngọc ngồi ghế ủy viên Chính phủ.

F Tiếp theo trang 1

Được biết, từ hai ngày trước khi Phạm văn Đồng đến Stockholm, hàng ngàn quốc kỳ VNCH với các biểu chương tiếng Thụy Điển mang hình ảnh các em học sinh Cai Lậy bị CS thảm sát, đã được các sinhviên Thụy điển treo khắp thủ đô Stockholm như một hình thức phản đối cuộc viếng thăm của Đồng.

Nghị sĩ Thụy Điển tố cáo CS Bắc Việt

Ngay trong buổi tối ngày 9-4-74 một Nghị sĩ quốc hội Thụy Điển đã lên tiếng tố cáo CSBV là một chế độ độc tài phi nhân nghĩa, trong đó dân chúng phải sống khốn khổ trong kềm kẹp của đảng CS.

Ô. Andess Bjorck, NS thuộc phe đối lập và là chính trị gia nổi tiếng hiện nay đã thẳng tay vạch mặt chế độ Hà Nội trong một buổi thuyết trình tại Stockholm tối 9-4-74 vừa qua trước lối 300 thính giả gồm một số đông chính khách và thân hào nhân sĩ Thụy Điển, do Nhóm Trí Thức Thụy Điển tổ chức. Nghị sĩ Bjorck đã trình bày chi tiết lịch sử đẫm máu của đảng Cộng sản Đông Dương từ khi Hồ chí Minh lập mưu bán đứng nhà cách mạng Quốc gia Phan Bội Châu cho thực dân Pháp với mục đích làm bàn đạp thiết lập chế độ Cộng sản tại Đông Dương.

Nghị sĩ đã mô tả chế độ CSBV qua các vụ thanh toán dã man những người quốc gia, phong trào đấu tố địa chủ hãi hùng và khủng khiếp, việc bắt bớ, giam cầm và thủ tiêu các nhà trí thức và văn nghệ sĩ có đầu óc tự do, bãi bỏ tất cả quyền tự do dân chủ của người dân v.v. và kết luận rằng Phạm văn Đồng chỉ là một lãnh tụ độc tài đeo mặt nạ dân chủ, không thể bén mảng tới Thụy Điển.

Cũng trong buổi thuyết trình nói trên, một diễn giả khác là Giáo sư Jacob Sundberg, chuyên về Quốc tế Công pháp tại Đại học Stockholm đã lên tiếng khẳng định quần đảo Hoàng sa là lãnh thổ của VNCH. Giáo sư Sundberg đã đưa ra rất nhiều bằng chứng và sự kiện lịch sử để bênh vực quan điểm này và công gọi vụ Trung cộng chiếm Hoàng Sa là một mưu đồ bành trướng của Đế Quốc Đỏ.

P Tiếp theo trang 1

chiếc động cơ đã bị bay đi trong không gian khi chúng tôi bay được quá nửa đường Nam Vang—Saigon Tôi nghĩ là chúng tôi đã bị hỏa lực ở dưới đất bắn lên. Chúng tôi sợ quá. Có một tiếng nổ lớn, rồi một tia sáng lóe lên. Tiếng nổ đã làm bay động cơ ra khỏi phi cơ. Chúng tôi biết rằng nếu không có lửa bốc cháy thì không có chuyện gì xảy ra vì ba động cơ còn lại cũng đã mang máy bay về an toàn.

Hàng không VN chưa đưa ra một lời nào về vụ trên.

Theo UPI, chiếc DC-4 chở 35 hành khách và phi hành đoàn 5 người đã trúng 1 hoả tiễn lúc phi cơ còn ở trên không phận Biên Hoà cách Saigon 36cs về phía Bắc và hoả tiễn đã làm phát nổ một trong 4 động cơ.

D Tiếp theo trang 1

chiếm 1 trường học trống rồi di chuyển tới tòa nhà trên.

Thi hài của các thường dân Do Thái được tìm thấy trên ngưỡng cửa của các phòng trong tòa nhà. Xác trẻ em ghim đầy đạn được nằm la liệt trên các cầu thang.

Các tên khủng bố, ngoài việc võ trang bằng những vũ khí tấn công của Nga, còn trang bị chất nổ. Căn phòng nơi chúng cố thủ đã nổ lớn khi lực lượng Do Thái khai hỏa và ào vào. Xác 3 tên khủng bố bị banh ra từng mảnh trong phòng này.

Lãnh tụ phe du kích ở Liban cho biết «người của chúng tôi thi hành đúng chỉ thị. Họ đã cho nổ những chất nổ họ đeo quanh người khi địch quân (Do Thái) tiến vào tòa nhà. Người của chúng tôi đã chết với các con tin».

Nhóm trên trước đó đòi hỏi phải phóng thích 100 quân du kích ra khỏi các trại giam của Do Thái, trong đó có 1 người Nhật thuộc Đạo Hồng Quân nhúng tay vào vụ thảm sát tại phi trường quốc tế Lod ở Tel Aviv trước đây. Nhóm này điện thoại cho các cơ quan thông tấn ở Liban cho biết nếu trong 6 tiếng đồng hồ Do Thái không chịu phóng thích những người kể trên, nhóm này không chịu trách nhiệm về số phận các con tin Do Thái đang bị ba tên khủng bố giữ tại tòa nhà.

Đài phát thanh Do Thái cho biết khi ba tên khủng bố tiến vào thành phố lúc sáng sớm thứ Năm, chúng đã nổ súng ra tứ phía.

Cả binh sĩ và quân đội đã phong toả thành phố này trong khi dân chúng tìm chỗ ẩn núp.

Thủ tướng Do Thái Golda Meir lên án cuộc tấn công là một cuộc tàn sát thú tính. Bà nói rằng Do Thái qui trách nhiệm cho Liban về vụ tàn sát này.

Tại Beyrut, thủ tướng Liban nhắc lại lời cam kết của quân du kích nói là không sử dụng lãnh thổ Liban để tấn công sang Do Thái và ông đã tố cáo bà Meir là dùng vụ này để đe dọa trả thù Liban.

Tại Hoa Thịnh Đốn, Bộ Ngoại giao Hoa kỳ cũng lên án vụ tấn công của quân khủng bố Ả Rập là một vụ tàn sát vô ý thức và tàn bạo. Tham vụ BáoChí George Pest nói rằng vụ tấn công trên cho thấy NT Kissinger phải nỗ lực cấp thời để mang hòa bình lại cho vùng này.

A Tiếp theo trang 1

bại của phe CS ở Genève Đồng đã phải đi chu du nhiều nước như Nam Tư, Thụy Điển, Hung, Cu Ba v.v... để tìm sự công nhận Quốc tế cho cái gọi là MTGP. Tuy nhiên, tại Thụy Điển nhiều dấu hiệu cho thấy Đồng đã bị thất bại. Mới đây bộ trưởng Giáo dục Thụy Điển và ngay cả Thủ Tướng Thụy Điển đều tuyên bố chính phủ Thụy Điển không có ý định công nhận tổ chức VC và Đồng đã không còn nói đến sự Hòa Giải. Hòa hợp mà chỉ nói đến sức mạnh giải phóng và để lộ cho thấy CS công khai chủ trương dùng võ lực để đoạt chiếm chính quyền ở NVN. Sự kiện này để mà mất hoàn những ai nuôi ảo vọng cho rằng CS sẽ nghiêm chỉnh thi hành hiệp định Ba Lê.

Tiền đồn Tống Lê Chân bị mất liên lạc

Trong khi đó, tin tức chiến sự cho thấy cộng quân vẫn gia tăng cường độ xâm lược. Trong 24 giờ qua, Cộng quân đã vi phạm 98 vụ gồm 66 vụ nhắm vào quân sự và 32 vụ phá rối.

Tiền đồn Tống Lê Chân đã bị mất liên lạc vào lúc 1 giờ sáng 12-4 sau khi bị cộng quân pháo kích liên tiếp 5 giờ liền bằng một số lượng đạn nhiều nhất từ trước đến nay đối với căn cứ này cũng như từ khi Hiệp Định Ba Lê có hiệu lực.

Tin chi tiết cho biết, trong khoảng từ 16g40 đến 20g30 ngày 11-4 Cộng quân pháo kích 900 quả đạn CS, 120 ly, 82 ly và 61 ly vào căn cứ BĐQ Tống Lê Chân tại 15cs TN tỉnh lỵ An Lộc. Cuộc pháo kích này đã gây cho 14 binh sĩ ta bị thương và gây hư hại cho các cây ăng ten của trại. Liên lạc với trại đã mất lúc khoảng 1g00 sáng hôm nay. Được biết căn cứ này do Tiểu đoàn 92 BĐQ trấn đóng đã bị cộng quân vây hãm từ hơn một năm nay và quân số tiểu đoàn này theo PNV Quân sự đã bị hao hụt không được đầy đủ.

Tại Pleiku: Trong khoảng từ 16g đến 18g 11-4 Cộng quân đã tấn công các thành phần BĐQ và Thiết Kỵ trong vùng 6cs TN quận lỵ Thanh An. Cộng quân đã bị đẩy lui. Báo cáo sơ khởi cho biết có 125 Cộng quân bị hạ tại chỗ. Phía ta có 4 binh sĩ tử thương, 26 bị thương và 8 người thất lạc. Lúc 18g40 Cộng quân cũng đã pháo kích 15 quả đạn HT vào 1 trại định cư tại 11cs N Thanh An. Cuộc pháo kích gây cho 6 nhà dân bị cháy. Được biết trận đánh trên phía ta đã có phi cơ và pháo binh yểm trợ.

Tại Kiên Giang: Lúc 24g05 đêm 11-4, cộng quân đã tấn công 1 đơn vị ĐPQ trong vùng 8cs ĐB quận lỵ Kiên Thành. Cộng quân đã bị đẩy lui để lại 12 xác chết và 4 vũ khí. Phía ta có 2 binh sĩ bị thương. Ngoài ra còn có 4 thường dân thiệt mạng và 2 người khác bị thương.

Hành quân giải tỏa căn cứ Đức Huệ

Về nguồn tin cho rằng quân lực VNCH vừa tung ra 1 cuộc hành quân ở vùng giáp ranh biên giới Việt Miên PNV quân sự cho rằng sự kiện này nếu có thì đó chỉ là 1 hành động tự vệ nhằm mục đích để giải tỏa căn cứ Đức Huệ.

M Tiếp theo trang 1

Ông Nay Luett, Tổng trưởng Sắc Tộc đã tuyên bố như trên trong buổi nói chuyện tổ chức tại hội trường Diên Hồng tỉnh Phú Bổn vào cuối tuần qua nhân cuộc viếng thăm một số trại định cư thuộc tỉnh này.

Ông Tổng Trưởng Sắc tộc nhấn mạnh với nguyện vọng của đồng bào sắc tộc được chính phủ ưu ái thỏa mãn, toàn thể lực lượng Fulro đã trở về với chính nghĩa quốc gia và đã nhận thức trách nhiệm của mình nhất tâm đoàn kết Kinh Thượng đập tan cuồng vọng xâm lăng của CS.

Ông Tổng trưởng Sắc tộc đã kêu gọi đồng bào Sắc tộc cảnh giác đề phòng âm mưu thâm độc của CS đã lợi dụng danh nghĩa phong trào Fulro

C Tiếp theo trang 1

xuất cảng, vì thế trước tình trạng này, Dân biểu Ngọc nói rằng, nếu chính phủ không sớm can thiệp thì số kim loại phế thải đó sớm muộn cũng thất thoát ra ngoài mà không có lợi gì cho chính phủ trong khi đó, vài nhiệt Chợ Lớn càng giàu hơn. Ông Ngọc đề nghị chính phủ nên thu mua hết số sắt vụn và vỏ đạn đồng để xuất cảng hầu thu về ngoại tệ.

Quốc hữu hóa các loại kim khí phế thải của Quân đội Hoa Kỳ

Trong khi nghị sĩ chủ tịch ủy ban kinh tế TV cho rằng, mặc dầu ông hoàn toàn ủng hộ dự luật của 6 nghị sĩ và Dân biểu nêu trên, tuy nhiên vấn đề pháp lý cần phải thận trọng nghiên cứu vì vấn đề quân dụng phế thải còn bị ràng buộc bởi các thỏa ước giữa Bộ Ngoại giao VNCH và Hoa kỳ tại Việt Nam ký ngày 14-12-1972 về vấn đề chuyển nhượng quân dụng phế thải, đồng thời cần phải lưu tâm tới thỏa ước hỗ tương được ký vào năm 1955 về điều kiện nhận viện trợ trong đó có điều khoản về việc xử dụng các chiến cụ thì hiện nay, tại Hạ Nghị viện một nhóm Dân biểu lại sắp đệ nạp lên Quốc Hội 1 dự luật mới dành quyền cho Chính phủ VNCH được Quốc Hữu Hóa các loại kim khí phế thải tại các căn cứ quân đội Hoa kỳ.

Giấy báo tăng giá từ 25 đến 30o/o

Ngoài ra, về mặt kinh tế, Bộ TMKT sáng nay cho biết là có 4070 tấn giấy báo nhập cảng sẽ về tới Saigon nội trong tuần này, tuy nhiên giá giấy sẽ bán tăng từ 25 đến 30o/o, vì lý do là cước phí chuyên chở đã tăng lên 14,50o/o Như vậy, giấy khổ 60x90 phân từ 3330đ, sẽ tăng khoảng 30o/o, còn giấy khổ 65x100 từ 3990đ.00 sẽ tăng khoảng 25o/o nghĩa là 2 loại này sẽ tăng trên 4000đ,00 và 5500đ,00 (VH)

B Tiếp theo trang 1

thứ thứ 4 lần. Ông khẳng quyết rằng VNCH hiện đang được HK viện trợ nhiều thêm nữa.

Bộ trưởng Schlesinger ngoài ra cũng đã lên tiếng ca ngợi quân lực VNCH và ông nói rằng nhân dân VNCH hiện nay đã và đang nỗ lực vượt bực để đẩy lui các cuộc tấn công của quân BV.

Ông kết luận: HK phải trả cái giá nhỏ nhoi cần thiết để giúp quân đội VNCH đứng vững về mặt đạn dược và các đồ tiếp tế, tiếp liệu khác.

SAIGON 11-4 (AFP).— Nguồn tin quân sự ở Saigon cho biết là sở dĩ các cuộc giao tranh xảy ra từ nhiều tháng nay ở phía Đông Bắc Kontum là vì VC mưu toan tạo ra tại vùng này 1 con đường chiến lược từ vùng 3 biên giới tới duyên hải trong khoảng tỉnh Quảng Ngãi cách Saigon 500cs về phía Đông Bắc.

Ngoài ra người ta được biết nhiều trận đánh ác liệt đã diễn ra chiều thứ năm tại khu vực Trảng Bàng cách Saigon 50cs về phía Tây bắc gần biên giới KPC. Theo các nhân chứng được thấy tận mắt kể lại thì 2 tiểu đoàn VNCH đã giao tranh mạnh với lực lượng VC. Phía VNCH có phi cơ, pháo binh và chiến xa yểm trợ. Cách đây nhiều ngày bộ tư lệnh VNCH cho biết là có nhiều sự di chuyển quân lính của CS quanh quận Trảng Bàng và Củ Chi từ 8-4 và dường như lực lượng VC đang cố gắng lập liên lạc giữa mật khu ở khu Mỏ Vẹt ở KPC với các nơi họ tập trung ở Tri Tâm, cách Trảng Bàng độ 40cs về phía Bắc. Trong khi đó đài VOA thì lại nói rằng quân lực VNCH đã không gặp một sức kháng cự nào trong cuộc hành quân nhằm tảo thanh các lực lượng CS dọc theo hành lang giữa thủ đô Saigon và biên giới KPC. Cuộc hành quân này đã kéo dài được 1 ngày tính tới hôm thứ năm. Có gần 2000 Binh sĩ VNCH tham dự với sự yểm trợ của phi cơ và pháo binh vùng này trong nhiều tuần qua đã là nơi diễn ra các cuộc giao tranh dữ dội.

Tết khmer sẽ đánh lớn ?

NAM VANG 11-4 (AFP).— Vì chỉ còn 2 ngày nữa là tới ngày «Tết» của KPC nên giới quân sự ở N. Vang e sợ là ngại về việc cộng quân đang cố gắng hôm tới chung quanh Nam Vang. Nhiều tiểu đoàn Khmer đỏ đang di chuyển về phía Nam và ĐN Nam Vang là những nơi mà các trận đánh đã diễn ra từ mấy tuần nay. Tin tình báo cũng cho biết cộng quân đang xâm nhập vào khu phía Tây Bắc Nam Vang giữa quốc lộ 4 và 5.

Từ chiều thứ tư quân lực Khmer đã nã trọng pháo loại 155 ly vào các khu tập trung quân của Khmer đỏ ở trên bờ Đông sông Cửu Long gần như đối diện với Nam Vang và khu vực ngoại ô kỹ nghệ Takhmau. Tiếng đại bác đã làm rung chuyển nhà cửa ở Nam vang. Giới hữu trách ở Nam vang e rằng Cộng quân sẽ tung một cuộc tấn công chớp nhoáng vào Nam Vang hay là sẽ pháo kích nặng về vào dịp nhân ngày tết này.

Quân chính phủ đã được đặt trong tình trạng báo động. Trong khi đó hội hè đã bắt đầu ở Nam Vang. Những buổi khiêu vũ đã diễn ra liên tiếp cùng với các trò chơi khác của dân chúng.

H Tiếp theo trang 1

ham A. Martin Đại sứ Hoa kỳ tại VNCH, ông Wolfgang J. Lehman Phó Đại sứ và ông John P. Robinson, Giám đốc cơ quan USAID tại Saigon.

Trong khi đó, theo tin Tòa Đại sứ Hoa kỳ, phái đoàn AID do ông Parker hướng dẫn hôm qua cũng đã được Thủ Tướng Chính Phủ tiếp kiến.

Vẫn theo tin trên, mục đích cuộc viếng thăm của ông Tân giám đốc AID tại Hoa Thịnh Đốn là tìm hiểu sâu rộng về các vấn đề kinh tế tại các quốc gia Á Châu.

K Tiếp theo trang 1

PLEIKU 11-4.— Hội Ái Hữu Quảng Trị tại Pleiku cuối tuần qua đã tổ chức hai lễ cầu hồn và cầu siêu cho đồng bào Quảng Trị bị CS giết hại tại đại lộ Kinh Hoàng vào mùa Hè năm 1972 tại nhà thờ Chính xứ họ Tăng Thiện và tại chùa Tỉnh giáo Hội Phật giáo Pleiku

SAIGON 11-4 — Đoàn giải phẫu tim HK gồm 17 Bác sĩ, y tá và chuyên viên thuốc mê, trưa nay đã đến Saigon để chữa trị miễn phí cho dân chúng VN trong sáu tuần.

SAIGON 11 4.— Trọng tài quốc tế của VN, Hồ v-An, với tài điều khiển xuất sắc nhất trên sân cỏ Indonésia, vừa qua đã đoạt chiếc cúp của giải MarahHalim do xứ này tổ chức tại Djakarta.

Ban tổ chức giải Marah Halim sau khi trao cúp cho ông đã quyết định sẽ mời ông dự giải này năm tới với tư cách thượng khách.

I Tiếp theo trang 1

HOA TH. ĐỐN 10-4 (AP).— NT Mỹ Henry A. Kissinger hôm thứ tư đã tuyên bố trước 1 nhóm các nghị sĩ Tây Đức là HK vẫn muốn thấy một Âu Châu thống nhất về chính trị và không có ý định thực thi «quyền phủ quyết» về các vấn đề Âu Châu.

HOA TH. ĐỐN 11-4 (Reuter) Bộ quốc phòng Hoa kỳ hôm thứ Năm cải chính tin cho rằng thủy quân lục chiến Hoa kỳ đã đồn trú trên các chiến hạm ở ngoài khơi duyên hải Kampuchea để tạo ảnh hưởng cho cuộc chiến tại đây.

VẠN TƯỢNG (AP).— Thứ trưởng Thông tin Lào hôm nay cho biết là, tân chính phủ liên hiệp Lào đã ra lệnh mở cuộc điều tra về các tin tức nói rằng đã có những cuộc đụng độ giữa các toán quân BV-Pathet Lào và quân đội Hoàng gia Ailao tại phía Nam Lào. Thứ Trưởng Thông Tin Ouday Souvannavong đã mô tả các tin tức trên là «vô căn cứ» và cho biết là Ủy ban hỗn hợp thực thi bản thỏa hiệp ngưng bắn (JCIA) đã được lệnh để điều tra ngay về cuộc đụng độ trên càng sớm càng tốt.

XEM TRANG 2 :
Ngày Xanh
Truyện dài của NGUYỄN ĐÌNH TOÀN

Phân ưu

Chúng tôi vừa nhận được tin buồn :

CỤ BÀ

Kế mẫu của Trung Tướng Phụ Tá CĐANPT-T.TMT vừa thất lộc tại Saigon ngày 9-4-74, hưởng thọ 75 tuổi.

Chúng tôi xin thành kính phân ưu với Ông Bà Trung Tướng và tang quyến, nguyện cầu linh hồn Cụ Bà sớm phiêu diêu miền Lạc Cảnh.

Đại Tá HOÀNG NGỌC TIÊU
Cục Trưởng
và toàn thể nhân viên Quân Chính các cấp Cục Tâm Lý Chiến
Đại Tá và Bà HỒ-HỒNG-NAM

Phân ưu

Được tin :

Cụ Đỗ Cao Lụa

Thân sinh Cố Đại Tướng ĐỖ CAO TRÍ

vừa mãn phần.

Vì bệnh không đến tiền đưa linh cữu được, xin thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

T.T. TRẦN VĂN MINH

Hí trường

(Tiếp theo trang 1)

thuyết phục Cộng Sản bớt ngoan cố mà trả người về cho ta thì hay quá. Thân nhân các đương sự mang ơn các chính khách mà nhà nước cũng phải ghi nhớ công lao ấy.

Còn sự lo lắng xuông, bằng mồm, nghe cũng rất là vui tai, nhưng hơi kém phần ích lợi.

Dân ta Khắc khổ làm dầu
Ngày nay tiết kiệm, ngày sau hùng cường

Một kem đánh răng

Thơm tho, mịn nhiễn,
đánh vào mát miệng trăng ràng,
hơi thở thanh-khiết, dưỡng nướu,
ngừa sâu răng mà tốn kem chẳng bao nhiêu.

Quả thật **Hynos** PHOSPHATÉ

là một kem đánh răng lý-tưởng !

Việt-Nam Cộng-Hòa
Bộ Văn-Hóa Giáo-Dục và Thanh-Niên
Nha Kỹ Thuật và Chuyên Nghiệp Học Vụ
Ngân-Sách Quốc-Gia
Niên-khóa : 1974

Cáo Thị gọi Thầu Công Khai

(Lần thứ 2)

I.— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày Thứ Bảy 20 tháng 4 năm 1974 Hồi 9 giờ sáng tại Nha kỹ thuật và Chuyên Nghiệp học vụ số 2 Phạm đăng Hưng Saigon 3.

II.— MỤC TIÊU GỌI THẦU : Xây cất ngôi nhà làm văn phòng tại khuôn viên Nha Kỹ thuật và CNHV.

III.— ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC : 3.800.878đ00.

IV.— KÝ QUỸ TẠM : 63 000đ00

V.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Nha kỹ thuật và CNHV, số 2 Phạm Đăng Hưng Saigon.

VI.— THỜI GIAN NỘP ĐƠN :

1.— Đơn xin dự thầu kể từ ngày ra Cáo Thị này đến hết 15g ngày 18-4-74

2.— Đơn xin hiến giá trước 9 giờ ngày 20-4-74, hai đơn xin nộp thẳng tại Phòng Kế Toán Nha Kỹ Thuật và CNHV.

SAIGON, ngày 3 tháng 4-74.
GIÁM ĐỐC Nha Kỹ thuật và CNHV
LÝ KIM CHẨN

NHÀ MÁY XIMANG HATIEN

19 Võ-di-Nguy, Saigon, Đ.T 25.648-93.809-94.319

Cáo thị đấu thầu công khai

(Lần III)

I — MỤC TIÊU CÔNG TÁC :
CUNG CẤP :
— 60 tấn Tôle noire 1mx2m épaisseur 6,35m/m.
— 12 tấn tôle noire 1mx2m, épaisseur 8m/m.
— 12 tấn Cornière L 64m/mx64m/m épaisseur 7m/m longueur 6m.

II — TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Hai Mươi Lăm Triệu Đồng Bạc Chẵn (25.000.000đ)

III — TIỀN KÝ QUỸ :

a) KÝ QUỸ TẠM : Sáu trăm hai mươi lăm ngàn đồng bạc chẵn (625.000đ00)

b) KÝ QUỸ THIỆT THỌ : Năm phần trăm (5o/o) của trị giá thuận thầu

IV.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 17 tháng 4 năm 1974, hồi 10 giờ sáng tại Văn Phòng Nha Tiếp Liệu và Trang Bị Nhà máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ Di Nguy (lầu 3) Saigon,

V— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Nha Tiếp Liệu và Trang B (Ban khế Ước) Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ Di Nguy (lầu 3) Saigon trong những ngày, giờ làm việc

Saigon, ngày 9 tháng 4 năm 1974
NHA TIẾP LIỆU TRANG BỊ

VĂN — PHÒNG
LUẬT SƯ TĂNG THỊ THÀNH TRAI và TẠ VĂN TÀI
Số 9 Công Trường Lam Sơn (lầu 2)
SAIGON

BỐ - CÁO - TRÁT - ĐÒI

Do án tiền thẩm tuyên ngày 21-2-1974, Tòa Sơ Thẩm Saigon, xử việc ly hôn giữa LÊ THỊ LIỄN và JEAN CHARLES FAVRE, vụ số 1.343 LH-73 có truyền cho đòi bị đơn JEAN CHARLES FAVRE cư ngụ tại số 13C, (phòng 36) đường Kỳ Đồng Saigon phải ứng hầu vào ngày 18-4.1974 lúc 9 giờ sáng ban mai tại Pháp đình số 131 đường Công Lý Saigon để nghe xử về vụ kiện kể trên.

Nếu vắng mặt, bị đơn sẽ bị xử khuyết tịch.

Nay bố cáo
Luật Sư thay mặt nguyên đơn
TĂNG THỊ THÀNH TRAI và TẠ VĂN TÀI

TỔNG-CỤC BƯU-CHÍNH

THÔNG CÁO

của Tổng-Cục Bưu-Chính

— ● —

Cước phí thư tín trong nước được sửa đổi kể từ ngày 08-04-1974.

— Thơ dán kín nặng đến 20g gởi trong nước (kể cả phụ phí máy bay) : 25đ

— Các loại thiếp (phong bì để ngỏ) : 20đ

— Thơ gởi quân nhân tại ngũ hay của quân nhân tại ngũ gởi cho gia đình nặng đến 20g : 10đ

Các chi tiết khác, xin hỏi tại các ghi sê Bưu cục.

SAIGON, ngày 28 tháng 3 năm 1974
Tổng Cục Bưu Chính

Việt-Nam Cộng-Hòa
Nha Thương-Cảng Saigon
Số : 702-TCS/HCNV/HCTQ

Cáo Thị Đấu Thầu

Công Khai

1) MỤC TIÊU :
— Công tác tu bổ hệ thống cây đội bảo vệ Cầu tàu K.9 và K.10 tại Khánh Hội Saigon :
— Trị giá ước lượng 3.452.580đ00
— Ký quỹ tạm : 64.000.

2) NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
— Ngày 26-4 năm 1974 hồi 10 giờ tại Văn Phòng Ông Trưởng Phân Cuộc Kế Toán, số 3 Trịnh minh Thế Saigon.

3)— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Phòng Hành Chánh, Tổng Quát Nha Thương Cảng Saigon số 3 Trịnh minh Thế Saigon.

4) — NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP ĐƠN HỒ SƠ DỰ THẦU :
— Đơn xin dự thầu phải gởi đến ông Giám Đốc Thương Cảng Saigon hạn chót là ngày 24-4-74 để được cứu xét và hoàn lại cho nhà thầu
— Hồ sơ dự thầu phải nộp cho Hội Đồng đấu thầu 15 phút trước giờ mở thầu.

Saigon, ngày 10 tháng 4 năm 74
NHA THƯƠNG CẢNG SAIGON.

Đọc và giới thiệu nhật báo Tiền Tuyến